**Европейски парламент**
2024-2029

*Комисия по правни въпроси*

**2025/2016(INI)**

18.11.2025

# ИЗМЕНЕНИЯ
# 1 - 155

**Проект на доклад**
**Дайнюс Жалимас**
(PE778.115v01-00)

Мониторинг на прилагането на правото на Европейския съюз през 2023, 2024 и 2025 г.
(2025/2016(INI))

**Изменение 1**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 1 а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***– като взе предвид Хартата на основните права на Европейския съюз от 18 декември 2000 г.,*** |

Or. en

**Изменение 2**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 1 а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***– като взе предвид Хартата на основните права на Европейския съюз,*** |

Or. en

**Изменение 3**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 1 б (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***– като взе предвид Европейския стълб на социалните права от 17 ноември 2017 г.,*** |

Or. en

**Изменение 4**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 3**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| – като взе предвид ***наличните годишни*** доклади на членовете на Европейската комисия за 2025 г. за напредъка в областта на опростяването, изпълнението и правоприлагането от септември 2025 г., | – като взе предвид ***годишния обзорен доклад за 2025 г. относно опростяването, изпълнението и правоприлагането и годишните*** доклади на членовете на Европейската комисия за 2025 г. за напредъка в областта на опростяването, изпълнението и правоприлагането от септември 2025 г., |

Or. en

**Изменение 5**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 16 а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***– като взе предвид своята резолюция от 9 юни 2016 г. за открита, ефикасна и независима администрация на Европейския съюз и предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за открита, ефикасна и независима администрация на Европейския съюз[1a],*** |
| | ***[1a] P8_TA(2016)0279 (https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-8-2016-0279_BG.html).*** |

Or. en

**Изменение 6**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 16 б (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***– като взе предвид своята резолюция от 22 ноември 2023 г., съдържаща препоръки към Комисията относно цифровизацията и административното право[2а],*** |
| | ***[2а] P9_TA(2023)0426 (https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2023-0426_BG.html).*** |

Or. en

**Изменение 7**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Съображение -А (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***-А. като има предвид, че в основата на законотворчеството на ЕС стоят ценностите на зачитане на човешкото достойнство, свободата, демокрацията, равенството, принципите на правовата държава, както и на зачитане на правата на човека, залегнали в член 2 от ДЕС;*** |

Or. en

**Изменение 8**
**Марио Фуроре**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| А. като има предвид, че съгласно член 4, параграф 3 от ДЕС и членове 288 и 291, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз основната отговорност за транспонирането и прилагането на правото на ЕС по правилен и хармоничен начин и в определените срокове се носи от държавите членки; като има предвид, че законодателството на ЕС следва да бъде изготвяно по начин, който улеснява транспонирането му в националното право; като има предвид, че европейското законодателство е ефективно само ако, от една страна, е транспонирано своевременно, пълно и точно, и от друга страна – правилно прилагано в националните правни рамки от държавите членки, което е необходимо, за да се гарантират ползите от политиките на ЕС за всички европейски граждани и равнопоставени условия за предприятията на международния пазар; | А. като има предвид, че съгласно член 4, параграф 3 от ДЕС и членове 288 и 291, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз основната отговорност за транспонирането и прилагането на правото на ЕС по правилен и хармоничен начин и в определените срокове се носи от държавите членки; като има предвид, че законодателството на ЕС следва да бъде изготвяно по начин, който улеснява транспонирането му в националното право; като има предвид, че европейското законодателство е ефективно само ако, от една страна, е транспонирано своевременно, пълно и точно, и от друга страна – правилно прилагано в националните правни рамки от държавите членки, което е необходимо, за да се гарантират ползите от политиките на ЕС за всички европейски граждани и равнопоставени условия за предприятията на международния пазар; ***като има предвид, че външното доверие в Съюза по отношение на насърчаването на демокрацията, принципите на правовата държава и правата на човека в световен мащаб зависи от способността му да гарантира пълно спазване на тези принципи във вътрешен план; подчертава, че последователното прилагане на правото на ЕС е от съществено значение за легитимността на Съюза на световната сцена;*** |

Or. en

**Изменение 9**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| А. като има предвид, че съгласно член 4, параграф 3 от ДЕС и членове 288 и 291, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз основната отговорност за транспонирането и прилагането на правото на ЕС по правилен и хармоничен начин и в определените срокове се носи от държавите членки; като има предвид, че законодателството на ЕС следва да бъде изготвяно по начин, който улеснява транспонирането му в националното право; като има предвид, че европейското законодателство е ефективно само ако, от една страна, е транспонирано своевременно, пълно и точно, и от друга страна – правилно прилагано в националните правни рамки от държавите членки, което е необходимо, за да се гарантират ползите от политиките на ЕС за всички европейски граждани и равнопоставени условия за предприятията на международния пазар; | А. като има предвид, че съгласно член 4, параграф 3 от ДЕС и членове 288 и 291, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз основната отговорност за транспонирането и прилагането на правото на ЕС по правилен и хармоничен начин и в определените срокове се носи от държавите членки; като има предвид, че ***това включва отговорността на държавите членки да съдействат на Съюза при изпълнението на неговите задачи и да се въздържат от всякакви мерки, които биха могли да застрашат осъществяването на целите на Съюза; като има предвид, че*** законодателството на ЕС следва да бъде изготвяно по начин, който улеснява транспонирането му в националното право; като има предвид, че европейското законодателство е ефективно само ако, от една страна, е транспонирано своевременно, пълно и точно, и от друга страна – правилно прилагано в националните правни рамки от държавите членки, което е необходимо, за да се гарантират ползите от политиките на ЕС за всички европейски граждани и равнопоставени условия за предприятията на международния пазар; |

Or. en

**Изменение 10**
**Тобиаш Бохенски**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| А. като има предвид, че съгласно член 4, параграф 3 от ДЕС и членове 288 и 291, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз основната отговорност за транспонирането и прилагането на правото на ЕС по правилен и хармоничен начин и в определените срокове се носи от държавите членки; като има предвид, че законодателството на ЕС следва да бъде изготвяно по начин, който улеснява транспонирането му в националното право; като има предвид, че европейското законодателство е ефективно само ако, от една страна, е транспонирано своевременно, пълно и точно, и от друга страна – правилно прилагано в националните правни рамки от държавите членки***, което е необходимо, за да се гарантират ползите от политиките на ЕС за всички европейски граждани и равнопоставени условия за предприятията на международния пазар***; | А. като има предвид, че съгласно член 4, параграф 3 от ДЕС и членове 288 и 291, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз основната отговорност за транспонирането и прилагането на правото на ЕС по правилен и хармоничен начин и в определените срокове се носи от държавите членки; като има предвид, че законодателството на ЕС следва да бъде изготвяно по начин, който улеснява транспонирането му в националното право; като има предвид, че европейското законодателство е ефективно само ако, от една страна, е транспонирано своевременно, пълно и точно, и от друга страна – правилно прилагано в националните правни рамки от държавите членки; |

Or. pl

**Изменение 11**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| А. като има предвид, че съгласно член 4, параграф 3 от ДЕС и членове 288 и 291, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз основната отговорност за транспонирането и прилагането на правото на ЕС по правилен и хармоничен начин и в определените срокове се носи от държавите членки; като има предвид, че | А. като има предвид, че съгласно член 4, параграф 3 от ДЕС и членове 288 и 291, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз основната отговорност за транспонирането и прилагането на правото на ЕС по правилен и хармоничен начин и в определените срокове се носи от държавите членки; като има предвид, че |

законодателството на ЕС следва да бъде изготвяно по начин, който улеснява транспонирането му в националното право; като има предвид, че европейското законодателство е ефективно само ако, от една страна, е транспонирано своевременно, пълно и точно, и от друга страна – правилно прилагано в националните правни рамки от държавите членки, което е необходимо, за да се гарантират ползите от политиките на ЕС за всички европейски граждани и равнопоставени условия за предприятията на международния пазар;

законодателството на ЕС следва да бъде изготвяно по начин, който улеснява транспонирането му в националното право; като има предвид, че европейското законодателство е ефективно само ако, от една страна, е транспонирано своевременно, пълно и точно, и от друга страна – правилно прилагано в националните правни рамки от държавите членки, което е необходимо, за да се гарантират ползите от политиките на ЕС за всички европейски граждани***, включително защитата на техните основни права,*** и равнопоставени условия за предприятията на международния пазар;

Or. en

**Изменение 12**
**Даниел Буда**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| А. като има предвид, че съгласно член 4, параграф 3 от ДЕС и членове 288 и 291, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз ***основната отговорност*** за транспонирането и прилагането на правото на ЕС по правилен и ***хармоничен*** начин и в определените срокове се носи от държавите членки; като има предвид, че законодателството на ЕС следва да бъде изготвяно по начин, който улеснява ***транспонирането му*** в националното право; като има предвид, че европейското законодателство е ефективно само ако, от една страна, е транспонирано своевременно, пълно и точно, и от друга страна – правилно прилагано в националните правни ***рамки*** от държавите членки, което е | А. като има предвид, че съгласно член 4, параграф 3 от ДЕС и членове 288 и 291, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз ***отговорността*** за транспонирането и прилагането на правото на ЕС по правилен и ***цялостен*** начин и в определените срокове се носи от държавите членки; като има предвид, че законодателството на ЕС следва да бъде ***ефикасно*** изготвяно по начин, който улеснява ***неговото своевременно, правилно и пълно транспониране*** в националното право; като има предвид, че европейското законодателство е ефективно само ако, от една страна, е транспонирано своевременно, пълно и точно, и от друга страна – правилно прилагано в националните правни ***системи*** от държавите членки, което е |

| | |
|---|---|
| необходимо, за да се гарантират ползите от политиките на ЕС за всички европейски граждани и равнопоставени условия за предприятията на международния пазар; | необходимо, за да се гарантират ползите от политиките на ЕС за всички европейски граждани и равнопоставени условия за предприятията***, и особено за МСП,*** на международния пазар; |

Or. ro

**Изменение 13**
**Лукас Мандл, Абадия Ховер Маравиляс, Емил Радев, Нилс Флеминг Хансен, Хавиер Сарсалехос, Хенрик Дал, Йорген Варборн, Михал Ваврикевич, Адриан Васкес Лазара, Аксел Фос, Марион Валсман, Магдалена Адамович**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| А. като има предвид, че съгласно член 4, параграф 3 от ДЕС и членове 288 и 291, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз основната отговорност за транспонирането и прилагането на правото на ЕС по правилен и хармоничен начин и в определените срокове се носи от държавите членки; като има предвид, че законодателството на ЕС следва да бъде изготвяно по начин, който ***улеснява транспонирането му*** в националното право; като има предвид, че европейското законодателство е ефективно само ако, от една страна, е транспонирано своевременно, пълно и точно, и от друга страна – правилно прилагано в националните правни рамки от държавите членки, което е необходимо, за да се гарантират ползите от политиките на ЕС за всички европейски граждани и равнопоставени условия за предприятията на международния пазар; | А. като има предвид, че съгласно член 4, параграф 3 от ДЕС и членове 288 и 291, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз основната отговорност за транспонирането и прилагането на правото на ЕС по правилен и хармоничен начин и в определените срокове се носи от държавите членки; като има предвид, че законодателството на ЕС следва да бъде изготвяно по начин, който ***дава възможност за плавно транспониране*** в националното право; като има предвид, че европейското законодателство е ефективно само ако, от една страна, е транспонирано своевременно, пълно и точно, и от друга страна – правилно прилагано в националните правни рамки от държавите членки, което е необходимо, за да се гарантират ползите от политиките на ЕС за всички европейски граждани и равнопоставени условия за предприятията на международния пазар; |

Or. en

**Изменение 14**
**Марио Мантовани**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Аа. като има предвид, че прекомерната сложност, плътност и стратификация на европейското законодателство може да представлява значителна пречка пред навременното транспониране от страна на държавите членки; като има предвид, че разпространението на припокриващи се актове в една и съща регулаторна област с различни определения, различни процедури и различни компетентни органи увеличава риска от проблеми с транспонирането и стълкновения на закони; като има предвид, че е необходимо да се гарантира, че законодателството на ЕС е изготвено по ясен, последователен, рационален и технически приложим начин, за да се улесни прилагането му на национално равнище;*** |

Or. it

**Изменение 15**
**Даниел Буда**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Аа. като има предвид, че спазването на правото на ЕС стои в основата на ефективността на Съюза за благото на хората и предприятията; като има предвид, че в този контекст прилагането на правото на ЕС е от ключово значение*** |

***за поддържането на еднакви условия на конкуренция между държавите членки, като се гарантира, че нито една държава не получава неправомерно предимство и че единният пазар функционира ефективно;***

Or. ro

**Изменение 16**
**Лукас Мандл, Абадия Ховер Маравиляс, Емил Радев, Нилс Флеминг Хансен, Хавиер Сарсалехос, Хенрик Дал, Йорген Варборн, Михал Ваврикевич, Адриан Васкес Лазара, Аксел Фос, Марион Валсман, Магдалена Адамович**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Аа. като има предвид, че навременното и последователно започване от страна на Комисията на производства за установяване на нарушения представлява допълващ и краен инструмент за гарантиране на спазването на правото на Съюза;*** |

Or. en

**Изменение 17**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Аа. като има предвид, че обществените обсъждания, предварителните и последващите оценки на въздействието са съществени инструменти за добре информирано, ефикасно, отговорно и прозрачно законотворчество;*** |

Or. en

**Изменение 18**
**Марио Мантовани**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А б (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Аб. като има предвид, че изборът на някои държави членки да се подчинят на системата от санкции, предвидена в член 260 от ДФЕС, вместо да изпълняват задълженията за транспониране, е показател за структурни и технически административни проблеми в европейските законодателни разпоредби, които трябва да бъдат транспонирани в националното законодателство; като има предвид, че самият Съд на Европейския съюз (C-121/07, Комисия/Франция, 2008 г.) установи, че повтарящите се санкции без резултат повдигат въпроси относно естеството на наложените задължения;*** |

Or. it

**Изменение 19**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Сандра Гомес Лопес, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А б (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Аб. като има предвид, че петициите, внесени в Парламента, са ценен източник на информация относно недостатъците и пропуските в прилагането на правото*** |

***на ЕС на национално равнище и могат да допринесат за мониторинга на правилното прилагане и транспониране на законодателството на ЕС от страна на държавите членки във всички области на политиката;***

Or. en

**Изменение 20**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Сандра Гомес Лопес, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А в (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Ав. като има предвид, че значителен брой петиции, адресирани до Парламента всяка година, се отнасят до прилагането на законодателството на ЕС в областта на околната среда, защитата на основните права и зачитането на принципите на правовата държава и демокрацията, като по този начин се показва силен обществен интерес към прилагането на правото на ЕС и прилагането на правата, предвидени в правото на ЕС;*** |

Or. en

**Изменение 21**
**Марио Фуроре**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| Б. като има предвид, че Комисията не публикува годишен доклад относно | Б. като има предвид, че Комисията не публикува годишен доклад относно |

| | |
|---|---|
| мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г., като по този начин наруши практика, която се прилага от над 40 години от 1983 г. насам; | мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г., като по този начин наруши практика, която се прилага от над 40 години от 1983 г. насам; ***като има предвид, че ефективността на правото на Съюза и доверието в него зависят от способността му да осигурява осезаеми социални, екологични и икономически ползи за всички граждани и региони, като се гарантира, че никой няма да бъде изоставен при прилагането на правилата на Съюза;*** |

Or. en

**Изменение 22**
**Лукас Мандл, Абадия Ховер Маравиляс, Емил Радев, Нилс Флеминг Хансен, Хавиер Сарсалехос, Хенрик Дал, Йорген Варборн, Михал Вавриkевич, Адриан Васкес Лазара, Аксел Фос, Марион Валсман, Магдалена Адамович**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| Б. като има предвид, че Комисията не публикува годишен доклад относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г., като по този начин наруши практика, която се прилага от над 40 години от 1983 г. насам; | Б. като има предвид, че ***за съжаление*** Комисията не публикува годишен доклад относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г., като по този начин наруши практика, която се прилага от над 40 години от 1983 г. насам; |

Or. en

**Изменение 23**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

***Ба. като има предвид, че броят на приключените производства за установяване на неизпълнение на задължения е намалял драстично от 1030 през 2023 г. на 535 през 2024 г.; като има предвид, че броят на неприключените производства се е увеличил от 1461 през 2023 г. на 1493 през 2024 г.; като има предвид, че новите производства за установяване на неизпълнение на задължения са се увеличили от 528 през 2023 г. на 567 през 2024 г.; като има предвид, че предварителните данни за 2025 г., обхващащи шестмесечен период, показват, че 345 производства са приключени, а 1559 производства са в ход; като има предвид, че данните или не са пълни, или все още не са налични, или не са докладвани на уебсайта на Комисията; като има предвид, че без контрол и ефективно и ефикасно прилагане от страна на Комисията трансграничната дейност и свободното движение на хора, стоки, капитали и услуги в ЕС биха могли да бъдат сериозно възпрепятствани; като има предвид, че Комисията следва да предприема действия по прилагане, за да гарантира всички права съгласно правото на ЕС, по-конкретно правата на човека, околната среда и защитата на правата и свободите на гражданите в целия ЕС;***

Or. en

**Изменение 24**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б б (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***Бб. като има предвид, че през 2023 г., 2024 г. и 2025 г. околната среда беше последователно областта на политиката, в която бяха образувани най-много производства за установяване на неизпълнение на задължения от държави членки; като има предвид, че през 2023 г. тя беше последвана от областите на политиката, свързани с енергетиката и транспорта; като има предвид, че през 2024 г. тя беше последвана от областите на политиката, свързани с правосъдието и потребителите и мобилността и транспорта; като има предвид, че през 2025 г. тя беше последвана от областта на политиката, свързана с правосъдието и потребителите, и с енергетиката;*** |

Or. en

**Изменение 25**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б в (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Бв. като има предвид, че в обзорния доклад на Комисията от 2025 г. относно опростяването, изпълнението и правоприлагането се поставя силен акцент върху инициативите за опростяване; като има предвид, че този акцент следва да бъде балансиран със също толкова подробен анализ на изпълнението и правоприлагането.*** |

Or. en

**Изменение 26**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б г (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Бг. като има предвид, че диалогът с националните органи изглежда е предпочитаният от Комисията начин за разрешаване на процедури за установяване на неизпълнение на задължения, вместо държавите членки да бъдат изправени пред Съда на Европейския съюз (Съда на ЕС), което Комисията счита като крайна мярка; като има предвид, че през 2016 г. в работата си по дела за установяване на неизпълнение на задължения Комисията е решила да дава приоритет на най-сериозните нарушения на правото на ЕС, които в значителна степен засягат интересите на гражданите и предприятията; като има предвид, че 2017 г. беше първата година, през която Комисията приложи този нов, по-целенасочен подход;*** |

Or. en

**Изменение 27**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б д (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Бд. като има предвид, че производствата за установяване на нарушение, както и другите механизми, насърчаващи прилагането и спазването на изискванията, гарантират, че гражданите и предприятията на ЕС не са засегнати неблагоприятно от късното или непълното транспониране или от*** |

***неправилното прилагане на правото на ЕС от страна на държавите членки;***

Or. en

**Изменение 28**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б е (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Бе. като има предвид, че принципите на парламентарен контрол и прозрачност в дейностите на Комисията, включително тези, които упражняват мониторинг върху прилагането на правото на ЕС, са от съществено значение за гарантиране на демократична отчетност пред гражданите на ЕС и за укрепване на общественото доверие в институциите на Съюза;*** |

Or. en

**Изменение 29**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б ж (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Бж. като има предвид, че еднаквото, последователно и ефективно прилагане на правото на ЕС във всички държави членки е необходимо за постигането на целите на ЕС, включително за поддържане на пространство на свобода, сигурност и правосъдие, както и на правилното функциониране на единния пазар;*** |

Or. en

**Изменение 30**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б з (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Бз. като има предвид, че качеството, яснотата и достъпността на законодателството на Съюза са съществени предпоставки за ефективното му прилагане; като има предвид, че сложното и неясно изготвено законодателство допринася за забавяния, различно тълкуване и слабо спазване; като има предвид, че способността на гражданите да разбират и да се позовават на правата си съгласно правото на Съюза е основен показател за правната ефективност; като има предвид, че петициите на гражданите и данните от жалбите предоставят ценна информация за реалното функциониране на правото на Съюза и следва систематично да служат като информация за целите на мониторинга и правоприлагането;*** |

Or. en

**Изменение 31**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б и (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Би. като има предвид, че технологичният напредък,*** |

***включително изкуственият интелект, създава нови възможности за подобряване на изготвянето на законодателството, мониторинга, оценката на съответствието и комуникацията с гражданите и предприятията, при условие че тяхното използване се управлява от прозрачни, етични и сигурни по отношение на данните рамки;***

Or. en

**Изменение 32**
**Дайнюс Жалимас, Нилс Флеминг Хансен**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б й (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Бй. като има предвид, че навременното и ефективно прилагане на наскоро приетото законодателство, включително преработената Директива за енергийната ефективност, Директивата за енергията от възобновяеми източници (RED III), пакета за структурата на пазара на електроенергия и Директивата относно енергийните характеристики на сградите (ДЕХС), е от съществено значение за постигането на целите на Съюза в областта на климата и енергетиката за 2030 г., както и за гарантиране на завършването на напълно интегриран и взаимосвързан енергиен съюз в съответствие с Регламент (ЕС) 2022/869 относно указания за трансевропейската енергийна инфраструктура, включително предстоящото му преразглеждане, и Регламент (ЕС) 2018/1999 относно управлението на Енергийния съюз и на действията в*** |

| | |
|---|---|
| | ***областта на климата; като има предвид, че продължаващите пречки, като например продължителните и сложни административни процедури, недостатъчната цифровизация, липсата на административен капацитет на органите, издаващи разрешения, и на регулаторните органи, както и непоследователното или забавеното транспониране от страна на държавите членки, продължават да възпрепятстват еднаквото прилагане на правото на Съюза в областта на енергетиката, да забавят модернизацията на енергийната инфраструктура и междусистемните връзки и да възпрепятстват ефективното функциониране на вътрешния енергиен пазар;*** |

Or. en

**Изменение 33**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 1**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Отбелязва доклада на Комисията от 2023 г. относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС; счита, че този доклад е ключов инструмент за осъществяване на контрол върху правилното транспониране и прилагане на правото на ЕС; | 1. Отбелязва доклада на Комисията от 2023 г. относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС; счита, че този доклад е ключов инструмент за осъществяване на контрол върху правилното транспониране и прилагане на правото на ЕС***, и признава, че той позволява на законодателите на ЕС да установяват потенциални проблеми и да търсят средства за отстраняването им***; |

Or. en

**Изменение 34**
**Лукас Мандл, Абадия Ховер Маравиляс, Емил Радев, Нилс Флеминг Хансен, Хавиер Сарсалехос, Хенрик Дал, Йорген Варборн, Михал Ваврикевич, Адриан Васкес Лазара, Аксел Фос, Марион Валсман, Магдалена Адамович**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 1**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Отбелязва доклада на Комисията от 2023 г. относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС; ***счита, че този доклад е ключов инструмент за осъществяване на контрол върху правилното транспониране и прилагане на правото на ЕС;*** | 1. Отбелязва доклада на Комисията от 2023 г. относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС; |

Or. en

**Изменение 35**
**Тобиаш Бохенски**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 1**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Отбелязва доклада на Комисията от 2023 г. относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС; ***счита, че този доклад е ключов инструмент за осъществяване на контрол върху правилното транспониране и прилагане на правото на ЕС;*** | 1. Отбелязва доклада на Комисията от 2023 г. относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС; |

Or. pl

**Изменение 36**
**Даниел Буда**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 1**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Отбелязва доклада на Комисията от 2023 г. относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС; счита, че този доклад е ключов инструмент за осъществяване на контрол върху правилното транспониране и прилагане на правото на ЕС; | 1. Отбелязва доклада на Комисията от 2023 г. относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС ***и неговите съставни части***; счита, че този доклад е ключов инструмент за осъществяване на контрол върху правилното транспониране и прилагане на правото на ЕС; |

Or. ro

**Изменение 37**
**Тобиаш Бохенски**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 2**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| ***2. изразява съжаление, че Комисията не е публикувала годишен доклад относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г.; подчертава, че редовният годишен мониторинг на прилагането на правото на ЕС е основен инструмент, чрез който Комисията изпълнява ролята си на пазител на Договорите в съответствие с член 17, параграф 1 от ДЕС, тъй като спомага да се гарантира и наблюдава правилното прилагане на правото на ЕС във всички държави членки и да се проследява напредъкът, постигнат в тази област; подчертава, че Парламентът разчита на това докладване, както като съзаконодател, така и при упражняването на политически контрол, съгласно член 14, параграф 1 от ДЕС, върху Комисията, за да гарантира, че тя упражнява своите прерогативи по подходящ начин;*** | ***заличава се*** |

Or. pl

**Изменение 38**
**Марио Фуроре**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 2**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. изразява съжаление, че Комисията не е публикувала годишен доклад относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г.; подчертава, че редовният годишен мониторинг на прилагането на правото на ЕС е основен инструмент, чрез който Комисията изпълнява ролята си на пазител на Договорите в съответствие с член 17, параграф 1 от ДЕС, тъй като спомага да се гарантира и наблюдава правилното прилагане на правото на ЕС във всички държави членки и да се проследява напредъкът, постигнат в тази област; подчертава, че Парламентът разчита на това докладване, както като съзаконодател, така и при упражняването на политически контрол, съгласно член 14, параграф 1 от ДЕС, върху Комисията, за да гарантира, че тя упражнява своите прерогативи по подходящ начин; | 2. изразява съжаление, че Комисията не е публикувала годишен доклад относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г.; подчертава, че редовният годишен мониторинг на прилагането на правото на ЕС е основен инструмент, чрез който Комисията изпълнява ролята си на пазител на Договорите в съответствие с член 17, параграф 1 от ДЕС, тъй като спомага да се гарантира и наблюдава правилното прилагане на правото на ЕС във всички държави членки и да се проследява напредъкът, постигнат в тази област; подчертава, че Парламентът разчита на това докладване, както като съзаконодател, така и при упражняването на политически контрол, съгласно член 14, параграф 1 от ДЕС, върху Комисията, за да гарантира, че тя упражнява своите прерогативи по подходящ начин; ***подчертава, че е важно да се гарантира годишен мониторинг на прилагането на правото на ЕС по държави, за да се предотвратят и нарушения на основните права и на принципите на правовата държава вследствие на неспазването на нормативните изисквания; призовава Комисията да обърне специално внимание на свободата на изразяване, медийния плурализъм, равенството и недискриминацията, чието нарушаване би могло да окаже пряко въздействие върху доверието на гражданите в Съюза;*** |

Or. en

**Изменение 39**
**Виктор Негреску**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 2**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. изразява съжаление, че Комисията не е публикувала годишен доклад относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г.; подчертава, че редовният годишен мониторинг на прилагането на правото на ЕС е основен инструмент, чрез който Комисията изпълнява ролята си на пазител на Договорите в съответствие с член 17, параграф 1 от ДЕС, тъй като спомага да се гарантира и наблюдава правилното прилагане на правото на ЕС във всички държави членки и да се проследява напредъкът, постигнат в тази област; подчертава, че Парламентът разчита на това докладване, както като съзаконодател, така и при упражняването на политически контрол, съгласно член 14, параграф 1 от ДЕС, върху Комисията, за да гарантира, че тя упражнява своите прерогативи по подходящ начин; | 2. изразява съжаление, че Комисията не е публикувала годишен доклад относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г.; подчертава, че редовният годишен мониторинг на прилагането на правото на ЕС е основен инструмент, чрез който Комисията изпълнява ролята си на пазител на Договорите в съответствие с член 17, параграф 1 от ДЕС, тъй като спомага да се гарантира и наблюдава правилното прилагане на правото на ЕС във всички държави членки и да се проследява напредъкът, постигнат в тази област; подчертава, че Парламентът разчита на това докладване, както като съзаконодател, така и при упражняването на политически контрол, съгласно член 14, параграф 1 от ДЕС, върху Комисията, за да гарантира, че тя упражнява своите прерогативи по подходящ начин; ***счита, че прозрачното и достъпно докладване допринася за информирането на гражданите относно състоянието на прилагането на правото на ЕС и намалява пространството за невярна информация относно функционирането на Съюза;*** |

Or. en

**Изменение 40**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**

**Параграф 2**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. изразява съжаление, че Комисията не е публикувала годишен доклад относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г.; подчертава, че редовният годишен мониторинг на прилагането на правото на ЕС е основен инструмент, чрез който Комисията изпълнява ролята си на пазител на Договорите в съответствие с член 17, параграф 1 от ДЕС, тъй като спомага да се гарантира и наблюдава правилното прилагане на правото на ЕС във всички държави членки и да се проследява напредъкът, постигнат в тази област; подчертава, че Парламентът разчита на това докладване, както като съзаконодател, така и при упражняването на политически контрол, съгласно член 14, параграф 1 от ДЕС, върху Комисията, за да гарантира, че тя упражнява своите прерогативи по подходящ начин; | 2. изразява съжаление, че Комисията не е публикувала годишен доклад относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г.; подчертава, че редовният годишен мониторинг на прилагането на правото на ЕС е основен инструмент, чрез който Комисията изпълнява ролята си на пазител на Договорите в съответствие с член 17, параграф 1 от ДЕС, тъй като спомага да се гарантира и наблюдава правилното прилагане на правото на ЕС във всички държави членки и да се проследява напредъкът, постигнат в тази област; подчертава, че Парламентът разчита на това докладване, както като съзаконодател, така и при упражняването на политически контрол, съгласно член 14, параграф 1 от ДЕС, върху Комисията, за да гарантира, че тя упражнява своите прерогативи по подходящ начин; ***поради това счита, че годишното докладване от страна на Комисията е необходимо, за да се запази институционалният баланс, както е предвидено в Договорите;*** |

Or. en

**Изменение 41**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 2**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. изразява съжаление, че Комисията не е публикувала годишен доклад относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г.; подчертава, че редовният годишен | 2. изразява съжаление, че Комисията не е публикувала годишен доклад относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г.***, като по този начин е нарушила*** |

мониторинг на прилагането на правото на ЕС е основен инструмент, чрез който Комисията изпълнява ролята си на пазител на Договорите в съответствие с член 17, параграф 1 от ДЕС, тъй като спомага да се гарантира и наблюдава правилното прилагане на правото на ЕС във всички държави членки и да се проследява напредъкът, постигнат в тази област; подчертава, че Парламентът разчита на това докладване, както като съзаконодател, така и при упражняването на политически контрол, съгласно член 14, параграф 1 от ДЕС, върху Комисията, за да гарантира, че тя упражнява своите прерогативи по подходящ начин;

***практика, установена от 1983 г. насам, т.е. в продължение на повече от четиридесет години, и то без никаква обосновка***; подчертава, че редовният годишен мониторинг на прилагането на правото на ЕС е основен инструмент, чрез който Комисията изпълнява ролята си на пазител на Договорите в съответствие с член 17, параграф 1 от ДЕС, тъй като спомага да се гарантира и наблюдава правилното прилагане на правото на ЕС във всички държави членки и да се проследява напредъкът, постигнат в тази област; подчертава, че Парламентът разчита на това докладване, както като съзаконодател, така и при упражняването на политически контрол, съгласно член 14, параграф 1 от ДЕС, върху Комисията, за да гарантира, че тя упражнява своите прерогативи по подходящ начин;

Or. en

**Изменение 42**
**Даниел Буда**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 2**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. изразява съжаление, че Комисията не е публикувала годишен доклад относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г.; подчертава, че редовният годишен мониторинг на прилагането на правото на ЕС е основен инструмент, чрез който Комисията изпълнява ролята си на пазител на Договорите в съответствие с член 17, параграф 1 от ДЕС, тъй като спомага да се гарантира и наблюдава правилното прилагане на правото на ЕС във всички държави членки и да се проследява напредъкът, постигнат в | 2. изразява съжаление, че Комисията не е публикувала годишен доклад относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г.; подчертава, че редовният годишен мониторинг на прилагането на правото на ЕС е основен инструмент, чрез който Комисията изпълнява ролята си на пазител на Договорите в съответствие с член 17, параграф 1 от ДЕС, тъй като спомага да се гарантира и наблюдава правилното прилагане на правото на ЕС във всички държави членки и да се проследява напредъкът, постигнат в |

тази област; подчертава, че Парламентът разчита на това докладване, както като съзаконодател, така и при упражняването на политически контрол, съгласно член 14, параграф 1 от ДЕС, върху Комисията, за да гарантира, че тя упражнява своите прерогативи по подходящ начин;

тази област ***по прозрачен начин, достъпен за всички***; подчертава, че Парламентът ***трябва да бъде информиран постоянно, като*** разчита на това докладване, както като съзаконодател, така и при упражняването на политически контрол, съгласно член 14, параграф 1 от ДЕС, върху Комисията, за да гарантира, че тя упражнява своите прерогативи по подходящ начин;

Or. ro

**Изменение 43**
**Лукас Мандл, Абадия Ховер Маравиляс, Емил Радев, Нилс Флеминг Хансен, Хавиер Сарсалехос, Хенрик Дал, Йорген Варборн, Михал Ваврикевич, Адриан Васкес Лазара, Аксел Фос, Марион Валсман, Магдалена Адамович**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 2**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. изразява съжаление, че Комисията не е публикувала годишен доклад относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г.; подчертава, че редовният годишен мониторинг на прилагането на правото на ЕС е основен инструмент, чрез който Комисията изпълнява ролята си на пазител на Договорите в съответствие с член 17, параграф 1 от ДЕС, ***тъй като спомага да се гарантира и наблюдава*** правилното прилагане на правото на ЕС ***във всички държави членки и да се проследява напредъкът, постигнат в тази област***; подчертава, че Парламентът разчита на това докладване, както като съзаконодател, така и при упражняването на политически контрол, съгласно член 14, параграф 1 от ДЕС, върху Комисията, за да гарантира, че тя упражнява своите прерогативи по подходящ начин; | 2. изразява съжаление, че Комисията не е публикувала годишен доклад относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2024 г.; подчертава, че редовният годишен мониторинг на прилагането на правото на ЕС е основен инструмент, чрез който Комисията изпълнява ролята си на пазител на Договорите в съответствие с член 17, параграф 1 от ДЕС, ***и счита, че годишният доклад относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС е ключов инструмент, който дава възможност за контрол върху*** правилното ***транспониране и*** прилагане на правото на ЕС; подчертава, че Парламентът разчита на това докладване, както като съзаконодател, така и при упражняването на политически контрол, съгласно член 14, параграф 1 от ДЕС, върху Комисията, за да гарантира, че тя |

| | |
|---|---|
| | упражнява своите прерогативи по подходящ начин; |

Or. en

**Изменение 44**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 3**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. отбелязва ***промяната в подхода на*** Комисията ***за стартиране на*** нов цикъл на докладване относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС с годишни доклади за напредъка относно опростяването, изпълнението и правоприлагането от всеки член на Комисията и годишен обзорен доклад относно опростяването, изпълнението и правоприлагането; подчертава ***значението*** на ***годишния*** обзорен доклад***, за*** да ***се даде възможност за хоризонтална*** оценка на ***актуалното състояние по отношение на*** прилагането на ***правото*** на ЕС***;*** | 3. отбелязва ***преминаването от*** Комисията ***към*** нов цикъл на докладване относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС с годишни доклади за напредъка относно опростяването, изпълнението и правоприлагането от всеки член на Комисията и годишен обзорен доклад относно опростяването, изпълнението и правоприлагането; ***поставя под въпрос обаче дали този преразгледан подход действително ще повиши прозрачността, отчетността и последователността при прилагането на правото на ЕС;*** подчертава***, че годишният*** обзорен доклад ***трябва*** да ***надхвърля едно обикновено описателно упражнение и да предоставя съществена, критична*** оценка на ***системните предизвикателства и недостатъци при*** прилагането на ***законодателството*** на ЕС ***във всички държави членки.*** |

Or. en

**Изменение 45**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 3**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. отбелязва промяната в подхода на Комисията за стартиране на нов цикъл на докладване относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС с годишни доклади за напредъка относно опростяването, изпълнението и правоприлагането от всеки член на Комисията и годишен обзорен доклад относно опростяването, изпълнението и правоприлагането; подчертава значението на годишния обзорен доклад, за да се даде възможност за хоризонтална оценка на актуалното състояние по отношение на прилагането на правото на ЕС; | 3. отбелязва промяната в подхода на Комисията за стартиране на нов цикъл на докладване относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС с годишни доклади за напредъка относно опростяването, изпълнението и правоприлагането от всеки член на Комисията и годишен обзорен доклад относно опростяването, изпълнението и правоприлагането; подчертава значението на годишния обзорен доклад, за да се даде възможност за хоризонтална оценка на актуалното състояние по отношение на прилагането на правото на ЕС; ***подчертава решаващото значение на доброто сътрудничество между институциите, по-специално чрез устойчив структуриран диалог между Комисията и Парламента;*** |

Or. en

**Изменение 46**
**Тобиаш Бохенски**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 3**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. отбелязва промяната в подхода на Комисията за стартиране на нов цикъл на докладване относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС с годишни доклади за напредъка относно опростяването, изпълнението и правоприлагането от всеки член на Комисията и годишен обзорен доклад относно опростяването, изпълнението и правоприлагането; подчертава значението на годишния обзорен доклад, за да се даде възможност за хоризонтална оценка на актуалното | 3. отбелязва промяната в подхода на Комисията за стартиране на нов цикъл на докладване относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС с годишни доклади за напредъка относно опростяването, изпълнението и правоприлагането от всеки член на Комисията и годишен обзорен доклад относно опростяването, изпълнението и правоприлагането; подчертава значението на годишния обзорен доклад, за да се даде възможност за хоризонтална оценка на актуалното |

| | |
|---|---|
| състояние по отношение на прилагането на правото на ЕС; | състояние по отношение на прилагането на правото на ЕС; ***подчертава значението на опростяването и дерегулирането за подобряване на качеството на законодателството на ЕС;*** |

Or. pl

**Изменение 47**
**Даниел Буда**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 3**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. отбелязва промяната в подхода на Комисията за стартиране на нов цикъл на докладване относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС с годишни доклади за напредъка относно опростяването, изпълнението и правоприлагането от всеки член на Комисията и годишен обзорен доклад относно опростяването, изпълнението и правоприлагането; подчертава значението на годишния обзорен доклад, за да се даде възможност за хоризонтална оценка на актуалното състояние по отношение на прилагането на правото на ЕС; | 3. отбелязва промяната в подхода на Комисията за стартиране на нов цикъл на докладване относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС с годишни доклади за напредъка относно опростяването, изпълнението и правоприлагането от всеки член на Комисията и годишен обзорен доклад относно опростяването, изпълнението и правоприлагането; подчертава значението на годишния обзорен доклад, за да се даде възможност за хоризонтална оценка на актуалното състояние по отношение на прилагането на правото на ЕС ***в условия на пълна прозрачност и достъпност***; |

Or. ro

**Изменение 48**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 3 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***3а. изразява съжаление относно липсата на информация за основните приоритети на политиката на ЕС в годишните доклади на Комисията относно мониторинга на прилагането на правото на ЕС за 2022 г. и 2023 г., както и в нейния обзорен доклад относно опростяването, изпълнението и правоприлагането; отбелязва по-специално липсата на докладване относно прилагането на стратегията на ЕС за равенство между половете за периода 2020—2025 г.; относно действията ѝ за борба с дискриминацията, включително чрез Акта на ЕС за достъпността; както и относно стратегията на ЕС за младежта. Припомня ангажимента ѝ за постигане на целите на Европейския стълб на социалните права до 2030 г. за силна социална Европа, която е справедлива, приобщаваща и пълна с възможности. Призовава Комисията в бъдещите си доклади да посвети конкретни глави на изпълнението на тези важни области на политиката. Препоръчва при изготвянето на своите политики тя да включва подробна информация относно борбата с престъпленията от омраза, интегрирането на принципа на равенство между половете и систематичното прилагане на оценки на въздействието от гледна точка на младежта.*** |
| | Or. en |

**Изменение 49**
**Виктор Негреску**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 3 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

***3а. призовава за по-голяма прозрачност в сътрудничеството между Комисията, Парламента и Съвета в областта на изпълнението и прилагането на правото на ЕС, включително чрез редовни структурирани диалози, систематичен обмен на данни и своевременно предаване на съответните документи в Парламента в съответствие с Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество;***

Or. en

**Изменение 50**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 3 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***3а. изразява съжаление, че Комисията реши да оттегли законодателство в процес на разглеждане, включително такова, за което Парламентът беше постигнал позиция на първо четене, а Съветът беше готов да представи своя общ подход, без предварително обявяване за съзаконодателите и без подходящ диалог с тях;*** |

Or. en

**Изменение 51**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 4**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. приветства ***наличните годишни*** доклади на членовете на Комисията за 2025 г. за напредъка в областта на опростяването, изпълнението и правоприлагането за периода от 1 януари до 31 юли 2025 г.; признава тези доклади за ценен източник на информация относно състоянието на прилагането на правото на ЕС в различни сектори и държави членки; отбелязва като положителен факта, че структурата на докладите е добре организирана и ясно представена; въпреки това изразява съжаление, че анализът продължава да бъде прекалено съсредоточен върху постиженията, като не се обръща достатъчно внимание на продължаващите предизвикателства и системните пропуски при правоприлагането; настоятелно призовава Комисията да преразгледа своята методология в това отношение, за да включи ясно идентифициране на недостатъците и стъпките, които възнамерява да предприеме за тяхното преодоляване; | 4. приветства ***годишния обзорен доклад за 2025 г. относно опростяването, изпълнението и правоприлагането и годишните*** доклади на членовете на Комисията за 2025 г. за напредъка в областта на опростяването, изпълнението и правоприлагането за периода от 1 януари до 31 юли 2025 г.; признава тези доклади за ценен източник на информация относно състоянието на прилагането на правото на ЕС в различни сектори и държави членки; отбелязва като положителен факта, че структурата на докладите е добре организирана и ясно представена; въпреки това изразява съжаление, че анализът продължава да бъде прекалено съсредоточен върху постиженията, като не се обръща достатъчно внимание на продължаващите предизвикателства и системните пропуски при правоприлагането; настоятелно призовава Комисията да преразгледа своята методология в това отношение, за да включи ясно идентифициране на недостатъците и стъпките, които възнамерява да предприеме за тяхното преодоляване; ***отбелязва, че недостатъчните сравнителни данни и показатели, ориентирани към резултатите, ограничават оценката на реалния напредък във времето; отбелязва, че един по-балансиран и прозрачен подход би повишил значително надеждността и полезността на докладите както за създателите на политики, така и за гражданите;*** |
| | Or. en |

**Изменение 52**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 4**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. ***приветства*** наличните годишни доклади на членовете на Комисията за 2025 г. за напредъка в областта на опростяването, изпълнението и правоприлагането за периода от 1 януари до 31 юли 2025 г.; признава тези доклади за ***ценен източник на*** информация относно състоянието на прилагането на правото на ЕС в различни сектори и държави членки; отбелязва ***като положителен факта***, че ***структурата на*** докладите ***е добре организирана и*** ясно ***представена***; въпреки това изразява съжаление, че анализът продължава да бъде прекалено съсредоточен върху постиженията, като не се обръща достатъчно внимание на продължаващите предизвикателства и системните пропуски при правоприлагането; настоятелно призовава Комисията да преразгледа своята методология в това отношение, за да включи ясно идентифициране на недостатъците и стъпките, които възнамерява да предприеме за тяхното преодоляване; | 4. ***отбелязва*** наличните годишни доклади на членовете на Комисията за 2025 г. за напредъка в областта на опростяването, изпълнението и правоприлагането за периода от 1 януари до 31 юли 2025 г.; признава тези доклади за ***фактическа*** информация относно състоянието на прилагането на правото на ЕС в различни сектори и държави членки; отбелязва, че докладите ***са*** ясно ***представени***; въпреки това изразява съжаление, че анализът продължава да бъде прекалено съсредоточен върху постиженията, като не се обръща достатъчно внимание на продължаващите предизвикателства и системните пропуски при правоприлагането; настоятелно призовава Комисията да преразгледа своята методология в това отношение, за да включи ясно ***и прозрачно*** идентифициране на недостатъците и стъпките, които възнамерява да предприеме за тяхното преодоляване; |

Or. en

**Изменение 53**
**Виктор Негреску**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 4 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***4а. призовава Комисията да публикува годишен доклад за прозрачността, посветен специално на цикъла на мониторинг, опростяване и правоприлагане, в*** |

***който да се описват подробно методологичните промени, източниците на данни, срещнатите предизвикателства и проведените консултации със заинтересованите страни и националните администрации;***

Or. en

**Изменение 54**
**Виктор Негреску**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 4 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***4б. с оглед на решението на Съда на Европейския съюз по дело C-19/23 подчертава необходимостта от укрепване на предварителните механизми, за да се гарантира, че законодателните предложения са в пълно съответствие с разпределението на правомощията, предвидено в Договорите, така че да се избегнат ситуации, при които актове, приети чрез пълната обикновена законодателна процедура и одобрени от държавите членки, впоследствие могат да бъдат отменени, дори частично, на базата на правно основание или компетентност; подчертава, че засиленият правен контрол на всички етапи от законодателния процес е от съществено значение за гарантиране на стабилността, предвидимостта и надеждността на законодателството на Съюза;*** |

Or. en

**Изменение 55**

**Тобиаш Бохенски**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| ***5. отбелязва със загриженост липсата на позоваване в наличните секторни доклади за напредъка на процедурата EU Pilot, нейното настоящо функциониране или ролята ѝ за улесняване на ранното разрешаване на проблеми преди започването на официални производства за установяване на неизпълнение на задължения; счита, че този пропуск нарушава пълнотата на докладите и отслабва цялостното разбиране на жизнения цикъл на правоприлагането;*** | ***заличава се*** |

Or. pl

**Изменение 56**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| ***5. отбелязва със загриженост липсата на позоваване в наличните секторни доклади за напредъка на процедурата EU Pilot, нейното настоящо функциониране или ролята ѝ за улесняване на ранното разрешаване на проблеми преди започването на официални производства за установяване на неизпълнение на задължения; счита, че този пропуск нарушава пълнотата на докладите и отслабва цялостното разбиране на жизнения цикъл на правоприлагането;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 57**
**Даниел Буда**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. отбелязва ***със загриженост липсата*** на ***позоваване*** в наличните секторни доклади за напредъка на процедурата EU Pilot, ***нейното*** настоящо функциониране ***или ролята ѝ*** за улесняване на ранното разрешаване на проблеми преди започването на официални производства за установяване на неизпълнение на задължения***;*** счита, че ***този пропуск нарушава пълнотата на докладите и отслабва цялостното разбиране на жизнения цикъл на правоприлагането***; | 5. отбелязва ***позоваванията в обобщаващия доклад*** на ***Комисията за 2025 г. и*** в наличните секторни доклади за напредъка на ***диалозите относно предварителните производства за установяване на неизпълнение на задължения (известни преди това като*** процедурата EU Pilot***)***, ***тяхното*** настоящо функциониране ***и тяхната роля*** за улесняване на ранното разрешаване на проблеми преди започването на официални производства за установяване на неизпълнение на задължения***, но*** счита, че ***тези позовавания следва да бъдат по-подробни***; |

Or. ro

**Изменение 58**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Сандра Гомес Лопес, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***5а. подчертава, че петициите, получени от Парламента, представляват жизненоважен инструмент за установяване на недостатъци в прилагането на правото на ЕС, включително системни или структурни нарушения*** |

***в държавите членки; поради това настоятелно призовава Комисията да гарантира, че информацията и констатациите, произтичащи от петициите, систематично се вземат предвид и се интегрират в нейните процеси на правоприлагане и мониторинг; изисква по-специално от Комисията да предостави подробни статистически данни относно броя на петициите, по които Комисията е предприела последващи действия, включително тези, които са довели до допълнителни разследвания чрез процедури по EU Pilot или до производства за установяване на неизпълнение на задължения;***

Or. en

**Изменение 59**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***5а. препоръчва да се продължи реформата на контрола, упражняван от държавите членки върху изпълнителните правомощия на Комисията, чрез реформа на Регламент (ЕС) № 182/2011 (известен също като Регламент за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията), за да се повиши прозрачността и да се избегне необосновано блокиране на процеса; подчертава по-специално, че делегираните актове и актовете за изпълнение трябва да подлежат на по-прозрачни процедури и да се*** |

***публикуват в срок, който позволява на съответните заинтересовани страни да се подготвят надлежно за спазването им;***

Or. en

**Изменение 60**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***5а. призовава Комисията в бъдещите обзорни доклади относно опростяването, изпълнението и прилагането да гарантира балансиран подход, както и че главите относно опростяването са балансирани с анализа на изпълнението и прилагането;*** |

Or. en

**Изменение 61**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***5б. изисква от Комисията да публикува методологията, прилагана при изготвянето на обзорните доклади относно опростяването, изпълнението и правоприлагането, за да се гарантират прозрачност и ефективен парламентарен контрол;*** |

Or. en

**Изменение 62**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***5б. настоятелно призовава Комисията, в ролята ѝ на пазител на Договорите, да засили дейностите си по мониторинг, включително да интегрира принципа на равенство между половете в контрола на прилагането на правото на ЕС;*** |

Or. en

**Изменение 63**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5 в (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***5в. призовава Комисията да излезе извън рамките на формалистичния, процедурен мониторинг, съсредоточен единствено върху транспонирането на директивите; подчертава, че мониторингът следва да обхваща действителната ефективност на правото на Съюза при постигането на неговите цели;*** |

Or. en

**Изменение 64**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5 в (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***5в. подчертава, че надеждното прилагане на правото на ЕС е абсолютно необходимо, за да се гарантира истински достъп до правосъдие за гражданите и да се запази целостта на Шенгенското пространство и на общата европейска система за убежище;*** |

Or. en

**Изменение 65**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5 г (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***5г. изразява загриженост относно редовната липса на оценки на въздействието, придружаващи законодателните предложения, по-специално когато става въпрос за законодателни предложения с възможно съществено въздействие върху основните права; подчертава, че оценките на въздействието допринасят за качеството на законодателството на ЕС и следователно улесняват неговото прилагане, както и за подобряване на прозрачността и отчетността на институциите на ЕС; подчертава значението на консултациите със съответните организации на гражданското общество при изготвянето на оценки на въздействието;*** |

Or. en

**Изменение 66**

**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5 д (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***5д. препоръчва на Комисията да предвиди широкото участие на организации на гражданското общество и независими експерти в своя мониторинг на прилагането на правото на ЕС, като използва пълноценно техния експертен опит и знания относно прилагането на местно равнище;*** |

Or. en

**Изменение 67**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 6. отново потвърждава, че зачитането на принципите на правовата държава е основна предпоставка за ефективното и еднакво прилагане на правото на ЕС във всички държави членки; | 6. отново потвърждава, че зачитането на принципите на правовата държава е основна предпоставка за ефективното и еднакво прилагане на правото на ЕС във всички държави членки; ***призовава Комисията да използва пълноценно съответните налични инструменти за справяне с нарушенията на принципите на правовата държава, по-специално производствата за установяване на неизпълнение на задължения въз основа на член 2 от ДЕС, (ускорените) производства за установяване на неизпълнение на задължения, молбите за временни мерки пред Съда на ЕС, действията във връзка с неизпълнението на решенията на Съда на ЕС и финансовите мерки; призовава Комисията да развие по-*** |

***тясна връзка между констатациите в годишните доклади относно върховенството на закона и тези действия по правоприлагане, включително ясна комуникация относно действията, които ще бъдат предприети в случай на продължаване на нарушенията; настоятелно призовава Комисията да информира ясно Парламента и обществеността относно използването на бюджетни мерки както при предприемането на мерки, така и при тяхното оттегляне или отмяна; подчертава необходимостта Парламентът да играе роля в процеса на вземане на решения относно бюджетните мерки в рамките на новата МФР;***

Or. en

**Изменение 68**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 6. отново потвърждава, че зачитането на принципите на правовата държава е основна предпоставка за ефективното и еднакво прилагане на правото на ЕС във всички държави членки; | 6. отново потвърждава, че зачитането на принципите на правовата държава е основна предпоставка за ефективното и еднакво прилагане на правото на ЕС във всички държави членки***, и признава съществената роля на правоприлагането за защита на основните права; подчертава, че правилното и еднакво прилагане на правото на ЕС в областта на свободата, сигурността и правосъдието е от съществено значение за защитата на основните права, взаимното доверие и принципите на правовата държава в целия Съюз; отбелязва със загриженост продължаващите*** |

***недостатъци при транспонирането и прилагането на ключови правни инструменти, свързани с убежището, миграцията, защитата на данните, съдебното сътрудничество и правоприлагането;***

Or. en

**Изменение 69**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 6. отново потвърждава, че зачитането на принципите на правовата държава е основна предпоставка за ефективното и еднакво прилагане на правото на ЕС във всички държави членки; | 6. отново потвърждава, че зачитането на принципите на правовата държава е основна предпоставка за ефективното и еднакво прилагане на правото на ЕС във всички държави членки; ***изразява силна подкрепа за механизма за обвързване с условия по отношение на принципите на правовата държава и призовава Комисията да го прилага последователно, прозрачно и по обективен и прозрачен начин; подчертава спешната необходимост от засилен контрол върху спазването от страна на държавите членки на основните ценности на Съюза, а именно принципите на правовата държава, демокрацията и зачитането на правата на човека, залегнали в член 2 от ДЕС;*** |

Or. en

**Изменение 70**
**Тобиаш Бохенски**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 6. отново потвърждава, че зачитането на принципите на правовата държава е основна предпоставка за ефективното и еднакво прилагане на правото на ЕС във всички държави членки; | 6. отново потвърждава, че зачитането на принципите на правовата държава е основна предпоставка за ефективното и еднакво прилагане на правото на ЕС във всички държави членки; ***подчертава, че зачитането на принципите на правовата държава засяга не само държавите членки, но и институциите на ЕС, които следва да носят отговорност за спазването на Договорите;*** |

Or. pl

**Изменение 71**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***6а. приветства усилията на Комисията за прилагане на Рамковото решение на ЕС относно борбата с расизма и ксенофобията посредством наказателното право (2008/913/ПВР), както и на Акта за цифровите услуги, за да се гарантира стабилна правна и институционална защита срещу речта на омразата, дискриминацията и насилието както във физическата, така и в цифровата среда, като се обръща специално внимание на жените, ЛГБТИК+ лицата, както и на етническите, езиковите и религиозните малцинства и други уязвими групи; настоятелно призовава държавите членки да транспонират и прилагат изцяло и правилно Рамковото решение и Акта за цифровите услуги и призовава Комисията да продължи да води производства за установяване*** |

***на нарушения в случаи на системно неспазване;***

Or. en

**Изменение 72**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***6а. подчертава, че механизмът, залегнал в член 7 от ДЕС, е основен инструмент за правоприлагане в случай на очевиден риск от тежко нарушение на ценностите, посочени в член 2 от ДЕС; подчертава, че институциите на ЕС не трябва да се притесняват да използват този механизъм, когато това е целесъобразно;*** |

Or. en

**Изменение 73**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***6б. приветства започването от страна на Комисията на диалози, предшестващи производствата за установяване на нарушения, с държавите членки, които не са представили навреме актуализираните проекти на национални планове в областта на енергетиката и климата за периода 2021—2030 г.[2а], но изразява съжаление относно липсата на подробни*** |

***графици за постигане на съответствие и последващи действия за всяка държава членка; подчертава значението на рационализирането на прилагането на законодателството на ЕС в областта на климата и околната среда, включително пакета „Подготвени за цел 55“ и Европейския зелен пакт; призовава за интегриран мониторинг, по-добри механизми за правоприлагане и по-тясно съгласуване между целите на ЕС в областта на климата и националните стратегии, за да се гарантира навременно и съгласувано изпълнение на ангажиментите на Съюза в областта на околната среда;***

---

***[2a] Доклад на Комисията „Мониторинг върху прилагането на правото на Европейския съюз Годишен доклад за 2023 г.“ (COM/2024/35).***

Or. en

**Изменение 74**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***6б. отбелязва със загриженост, че националните конституционни и върховни съдилища в някои държави членки подкопават добре установената доктрина за предимство на правото на ЕС; подчертава, че това развитие следва винаги да води до бързи дейности по правоприлагане от страна на Комисията, включително производства за установяване на неизпълнение на задължения;*** |

Or. en

**Изменение 75**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6 в (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***6в. призовава за по-засилено трансгранично сътрудничество между съдебните и правоприлагащите органи с цел ефективна борба с тежката престъпност, корупцията и тероризма; подкрепя по-нататъшната цифровизация на инструментите в областта на правосъдието, включително пълното внедряване на електронните доказателства и e-CODEX; подчертава значението на укрепването на ролята и оперативния капацитет на Европейската прокуратура;*** |

Or. en

**Изменение 76**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6 в (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***6в. подчертава, че при прилагането на защитата на основните права съгласно Хартата, която съответства на правата, гарантирани от Конвенцията за защита на правата на човека и основните свободи, Комисията следва надлежно да взема предвид съдебната*** |

***практика на Европейския съд по правата на човека;***

Or. en

**Изменение 77**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6 г (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***6г. отбелязва, че въз основа на член 21 от ДЕС в своята международна или външна дейност ЕС се ръководи от принципите за демокрацията, правовата държава, универсалността и неделимостта на правата на човека и на основните свободи, зачитането на човешкото достойнство, равенството и солидарността и зачитането на принципите на Устава на Организацията на обединените нации и на международното право; подчертава, че следователно като част от прилагането на правото на ЕС институциите на ЕС следва изрично да оценяват цялата външна дейност на ЕС на тази основа;*** |

Or. en

**Изменение 78**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6 г (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***6г. подкрепя стратегическите препоръки, изложени в докладите на Драги и Лета, и подчертава тяхното*** |

***значение за укрепването на капацитета на Съюза за изпълнение, за модернизирането на единния пазар и за гарантирането на по-съгласувано и ориентирано към резултатите управление на правото на ЕС във всички области на политиката;***

Or. en

**Изменение 79**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6 д (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***6д. изразява загриженост относно продължаващите нарушения на правото на ЕС и системното неизпълнение на решенията на Съда на ЕС от някои държави членки, по-специално от Унгария, както се подчертава в различни резолюции на Парламента (напр. P8_TA(2017)0216, P8_TA(2018)0340, P9_TA(2021)0287, P9_TA(2021)0103, P9_TA(2022)0324, P9_TA(2023)0216 и P9_TA(2024)0053);*** |

Or. en

**Изменение 80**
**Тобиаш Бохенски**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| ***7. изразява загриженост относно нежеланието на Комисията да започне производство за установяване на неизпълнение на задължения пред Съда на Европейския съюз, дори в*** | ***заличава се*** |

***случаи, свързани с явни и продължаващи нарушения на правото на ЕС; подчертава, че Комисията, в качеството си на пазител на Договорите, не трябва да се колебае да използва съдебните производства като основен инструмент за правоприлагане, за да гарантира спазването и да отстоява авторитета на правото на ЕС;***

Or. pl

**Изменение 81**
**Марио Фуроре**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 7. изразява загриженост относно нежеланието на Комисията да започне производство за установяване на неизпълнение на задължения пред Съда на Европейския съюз, дори в случаи, свързани с явни и продължаващи нарушения на правото на ЕС; подчертава, че Комисията, в качеството си на пазител на Договорите, не трябва да се колебае да използва съдебните производства като основен инструмент за правоприлагане, за да гарантира спазването и да отстоява авторитета на правото на ЕС; | 7. изразява загриженост относно нежеланието на Комисията да започне производство за установяване на неизпълнение на задължения пред Съда на Европейския съюз, дори в случаи, свързани с явни и продължаващи нарушения на правото на ЕС; подчертава, че Комисията, в качеството си на пазител на Договорите, не трябва да се колебае да използва съдебните производства като основен инструмент за правоприлагане, за да гарантира спазването и да отстоява авторитета на правото на ЕС; ***подчертава значението на мониторинга и превенцията, за да се избегне поемането от страна на гражданите на разходите, свързани с непълното транспониране или неправилното прилагане на европейското право от страна на държавите членки;*** |

Or. en

**Изменение 82**
**Даниел Буда**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 7. ***изразява загриженост относно нежеланието на*** Комисията да ***започне*** производство за установяване на неизпълнение на задължения пред Съда на Европейския съюз, дори в случаи, свързани с явни и продължаващи нарушения на правото на ЕС; ***подчертава, че Комисията, в качеството си на пазител на Договорите, не трябва да се колебае да използва съдебните производства като основен инструмент за правоприлагане, за да гарантира спазването и да отстоява авторитета на правото на ЕС;*** | 7. ***подчертава, че*** Комисията***, в качеството си на пазител на Договорите, носи отговорност*** да ***използва всички налични инструменти, за да гарантира спазването на правото на ЕС и да защитава неговия авторитет, включително*** производство за установяване на неизпълнение на задължения пред Съда на Европейския съюз, дори в случаи, свързани с явни и продължаващи нарушения на правото на ЕС; |

Or. ro

**Изменение 83**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 7. изразява загриженост относно нежеланието на Комисията да започне производство за установяване на неизпълнение на задължения пред Съда на Европейския съюз, дори в случаи, свързани с явни и продължаващи нарушения на правото на ЕС; подчертава, че Комисията, в качеството си на пазител на Договорите, не трябва да се колебае да използва съдебните производства като основен инструмент за правоприлагане, за да гарантира | 7. изразява загриженост относно нежеланието на Комисията да започне производство за установяване на неизпълнение на задължения пред Съда на Европейския съюз, дори в случаи, свързани с явни и продължаващи нарушения на правото на ЕС; подчертава, че Комисията, в качеството си на пазител на Договорите, не трябва да се колебае да използва съдебните производства като основен инструмент за правоприлагане, за да гарантира спазването и да отстоява авторитета на |

спазването и да отстоява авторитета на правото на ЕС;

правото на ЕС ***като цяло, и по-специално на принципите на правовата държава (ценности, посочени в член 2 от ДЕС)***;

Or. en

**Изменение 84**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 7. изразява загриженост относно нежеланието на Комисията да започне производство за установяване на неизпълнение на задължения пред Съда на Европейския съюз, дори в случаи, свързани с явни и продължаващи нарушения на правото на ЕС; ***подчертава, че*** Комисията, в качеството си на пазител на Договорите, ***не трябва*** да се колебае да използва съдебните производства като основен инструмент за правоприлагане, за да гарантира спазването и да отстоява авторитета на правото на ЕС; | 7. изразява ***силна*** загриженост относно нежеланието на Комисията да започне производство за установяване на неизпълнение на задължения пред Съда на Европейския съюз, дори в случаи, свързани с явни и продължаващи нарушения на правото на ЕС; ***настоятелно изисква*** Комисията, в качеството си на пазител на Договорите, да ***използва пълноценно всички налични инструменти за правоприлагане и да не*** се колебае да използва съдебните производства като основен инструмент за правоприлагане, за да гарантира спазването и да отстоява авторитета на правото на ЕС; |

Or. en

**Изменение 85**
**Марио Мантовани**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 7. ***изразява загриженост относно нежеланието*** на ***Комисията да започне производства*** за установяване | 7. ***отбелязва, че ефективността*** на ***възпирането на производствата*** за установяване на неизпълнение на |

| | |
|---|---|
| на неизпълнение на задължения ***пред Съда на Европейския съюз, дори в случаи, свързани с явни*** и ***продължаващи нарушения*** на ***правото на ЕС***; ***подчертава, че*** Комисията, ***в качеството си*** на ***пазител*** на ***Договорите, не трябва да се колебае да използва съдебните производства като основен инструмент за правоприлагане***, ***за*** да ***гарантира спазването и да отстоява авторитета*** на ***правото на ЕС***; | задължения ***зависи също така от качеството*** и ***яснотата*** на ***европейското законодателство***; ***поради това призовава*** Комисията ***да оцени***, ***преди да започне производства за установяване*** на ***неизпълнение*** на ***задължения във връзка с ненавременно транспониране, дали въпросното законодателство има характеристики, които затрудняват прилагането му***, ***и*** да ***обмисли, когато е целесъобразно, мерки за опростяване*** на ***нормативната уредба, а не санкции***; |

Or. it

**Изменение 86**
**Тобиаш Бохенски**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 8**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| ***8. изразява съжаление, че не всички потенциални производства за установяване на нарушения се инициират, като се има предвид подходът на Комисията за приоритизиране на нарушенията, които тя счита, че имат най-значителни последици върху обществените и стопанските интереси[4];*** | ***заличава се*** |
| ***[4] Съобщение на Комисията от 11 февруари 2025 г., озаглавено „Една опростена и по-експедитивна Европа: Съобщение относно изпълнението и опростяването“ (COM(2025)0047),*** | |

Or. pl

**Изменение 87**
**Даниел Буда**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 8**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 8. ***изразява съжаление***, че не всички потенциални производства за установяване на нарушения се инициират, като се има предвид подходът на Комисията за приоритизиране на нарушенията, които тя счита, че имат най-значителни последици върху обществените и стопанските интереси[4]; | 8. ***отбелязва***, че не всички потенциални производства за установяване на нарушения се инициират, като се има предвид подходът на Комисията за приоритизиране на нарушенията, които тя счита, че имат най-значителни последици върху обществените и стопанските интереси***, и за иницииране на процедура за предварителен диалог в случаите, когато нарушението е еднократно, коригира се лесно или не е със системно значение***; |
| ***[4] Съобщение на Комисията от 11 февруари 2025 г., озаглавено „Една опростена и по-експедитивна Европа: Съобщение относно изпълнението и опростяването“ (COM(2025)0047),*** | |

Or. ro

**Изменение 88**
**Лукас Мандл, Абадия Ховер Маравиляс, Емил Радев, Нилс Флеминг Хансен, Хавиер Сарсалехос, Хенрик Дал, Йорген Варборн, Михал Ваврикевич, Адриан Васкес Лазара, Аксел Фос, Марион Валсман, Магдалена Адамович**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 8**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 8. изразява съжаление, че ***не всички потенциални*** производства за установяване на нарушения ***се инициират***, ***като се има предвид подходът*** на ***Комисията за приоритизиране*** на ***нарушенията,*** | 8. изразява съжаление, че ***започването на процедури за установяване на нарушение продължава да бъде избирателно, и изразява загриженост***, ***че евентуалните*** производства за |

| | |
|---|---|
| ***които тя счита, че имат най-значителни последици върху обществените и стопанските интереси[4]***; | установяване на нарушения на ***правото*** на ***Съюза не са последвани систематично от образуването на процедури за установяване на нарушение***; |

***[4] Съобщение на Комисията от 11 февруари 2025 г., озаглавено „Една опростена и по-експедитивна Европа: Съобщение относно изпълнението и опростяването“ (COM(2025)0047),***

Or. en

**Изменение 89**
**Марио Мантовани**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 8**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 8. ***изразява съжаление, че не всички потенциални производства за установяване на*** нарушения ***се инициират, като се има предвид подходът на Комисията*** за ***приоритизиране на нарушенията, които тя счита, че имат най-значителни последици върху обществените и стопанските интереси[4]***; | 8. ***призовава Комисията да оцени дали повторните*** нарушения ***в някои законодателни области биха могли да бъдат показателни*** за ***структурни и системни проблеми при изготвянето или техническата осъществимост на самото законодателство***; |

***[4] Съобщение на Комисията от 11 февруари 2025 г., озаглавено „Една опростена и по-експедитивна Европа: Съобщение относно изпълнението и опростяването“ (COM(2025)0047),***

Or. it

**Изменение 90**
**Тобиаш Бохенски**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 9**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| ***9. призовава Комисията да приеме и публикува прозрачни, обективни критерии, приложими към случаите на нарушения, по-специално по отношение на подбора и приоритизирането на тези, които включват сериозни или системни нарушения на основните права, принципите на правовата държава или правилата на вътрешния пазар;*** | ***заличава се*** |

Or. pl

**Изменение 91**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 9**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 9. призовава Комисията да приеме и публикува прозрачни, обективни критерии, приложими към случаите на нарушения, по-специално по отношение на подбора и приоритизирането на тези, които включват сериозни или системни нарушения на основните права, принципите на правовата държава или правилата на вътрешния пазар; | 9. призовава Комисията да приеме и публикува прозрачни, обективни критерии, приложими към случаите на нарушения, по-специално по отношение на подбора и приоритизирането на тези, които включват сериозни или системни нарушения на основните права, принципите на правовата държава или правилата на вътрешния пазар; ***подчертава необходимостта от по-голяма прозрачност по време на целия процес, включително публичен достъп до информация относно статута, естеството и обхвата на откритите производства, както и относно публичния принос — получен и взет предвид — особено в началната фаза на производствата за установяване на неизпълнение на задължения;*** |

Or. en

**Изменение 92**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 9**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 9. призовава Комисията да приеме и публикува прозрачни, обективни критерии, приложими към случаите на нарушения, по-специално по отношение на подбора и приоритизирането на тези, които включват сериозни или системни нарушения на основните права, принципите на правовата държава или правилата на вътрешния пазар; | 9. призовава Комисията да приеме и публикува прозрачни, обективни критерии, приложими към случаите на нарушения, по-специално по отношение на подбора и приоритизирането на тези, които включват сериозни или системни нарушения на основните права, принципите на правовата държава или правилата на вътрешния пазар; ***настоява Комисията да докладва по прозрачен начин относно напредъка и резултатите от случаите на нарушения;*** |

Or. en

**Изменение 93**
**Лукас Мандл, Абадия Ховер Маравиляс, Емил Радев, Нилс Флеминг Хансен, Хавиер Сарсалехос, Хенрик Дал, Йорген Варборн, Михал Ваврикевич, Адриан Васкес Лазара, Аксел Фос, Марион Валсман, Магдалена Адамович**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 9**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 9. призовава Комисията да приеме и публикува прозрачни, обективни критерии, приложими към случаите на нарушения, по-специално по отношение на подбора и приоритизирането на тези, които включват сериозни или системни нарушения на ***основните права, принципите*** на ***правовата държава или правилата на вътрешния пазар***; | 9. ***критикува липсата на прозрачност по отношение на критериите, използвани от Комисията за даване на приоритет на определени действия по правоприлагане пред други;*** призовава Комисията да приеме и публикува прозрачни, обективни критерии, приложими към случаите на нарушения, |

по-специално по отношение на подбора и приоритизирането на тези, които включват сериозни или системни нарушения на ***правото*** на ***ЕС***;

Or. en

**Изменение 94**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 9 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***9а. подчертава, че жалбите за нарушения на правото на ЕС от страна на държавите членки, подадени от граждани, практикуващи юристи или организации на гражданското общество, са важен инструмент за прилагането на правото на ЕС; настоятелно призовава Комисията, когато е сезирана с жалби, да предприема всеобхватни последващи действия във връзка с тези жалби, включително своевременно започване на производства за установяване на нарушения или ясно съобщаване на заявителя на причините, поради които няма да бъде започнато производство за установяване на нарушение; освен това подчертава значението на другите канали, които позволяват на гражданите да докладват за лошо администриране от страна на институция на ЕС или за измами, и необходимостта от увеличаване на финансовите и човешките ресурси на Европейския омбудсман и на OLAF, както и от повишаване на ефективността на механизма за подаване на петиции до Европейския парламент;*** |

Or. en

**Изменение 95**
**Виктор Негреску**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 9 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***9а. подчертава необходимостта Комисията да гарантира строга предварителна проверка на правните основания и систематични проверки за съответствие, за да се предотврати намесата на законодателството на Съюза в области, изключени от компетентността на ЕС, особено в чувствителни области като определянето на възнагражденията и механизмите за определяне на заплатите; призовава Комисията да увеличи прозрачността по отношение на своите вътрешни процедури за правен контрол и да докладва на Парламента относно мерките, предприети след съдебното решение;*** |

Or. en

**Изменение 96**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 9 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***9а. призовава Комисията да докладва проактивно и непрекъснато за случаите, в които е предприела действия в отговор на подозрения за сериозно нарушение, и за случаите, в които е решила да не предприема действия;*** |

Or. en

**Изменение 97**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 9 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***9б. подчертава, че годишният доклад относно мониторинга на прилагането на правото на Европейския съюз следва да предоставя достатъчно подробности, за да може Европейският парламент да контролира начина, по който Комисията упражнява правото си на преценка в рамките на производството за установяване на нарушение по-специално във връзка с жалби от граждани или по отношение на петиции; посочва, че това следва да включва информация относно случаите, в които Комисията не е започнала производство за установяване на нарушения, наред с причините за това;*** |

Or. en

**Изменение 98**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 9 в (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***9в. изразява съжаление относно честата липса на производства за установяване на неизпълнение на задължения, започнати поради неспазване на решения на Съда на ЕС;*** |

***призовава Комисията последователно да започва такива производства в случай на неизпълнение на решение на Съда на ЕС, включително искане за еднократни суми или имуществени санкции, особено в случаи на системни нарушения на правото на ЕС или повторно неспазване на решенията на Съда на ЕС от страна на тази държава членка;***

Or. en

**Изменение 99**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 9 г (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***9г. отбелязва със загриженост, че в някои държави членки функционирането на преюдициалното производство е застрашено, включително възможностите на съдиите да изискват преюдициални заключения; подчертава, че подобни пречки подкопават правилното прилагане на правото на ЕС в тази държава членка; настоятелно призовава Комисията да използва пълноценно съответните инструменти, за да гарантира пълно спазване на преюдициалното производство;*** |

Or. en

**Изменение 100**
**Тобиаш Бохенски**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 10**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| ***10. настоятелно призовава Комисията да съкрати и рационализира досъдебната фаза, която в настоящия си вид може да доведе до значителни забавяния в ефективното правоприлагане;*** | ***заличава се*** |

Or. pl

**Изменение 101**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 10**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 10. настоятелно призовава Комисията да съкрати и рационализира досъдебната фаза, която в настоящия си вид може да доведе до значителни забавяния в ефективното правоприлагане; | 10. настоятелно призовава Комисията да съкрати и рационализира досъдебната фаза, която в настоящия си вид може да доведе до значителни забавяния в ефективното правоприлагане; ***настоятелно призовава по-специално Комисията да въведе срок за диалога, предшестващ производството за установяване на неизпълнение на задължения, известен преди като процедурата EU Pilot, за да се гарантират бързо разрешаване и прилагане; препоръчва да се предоставя по-подробна и достъпна информация относно тези неформални диалози, включително очакваните срокове и резултати, за да се гарантират отчетност и своевременно разрешаване;*** |

Or. en

**Изменение 102**
**Даниел Буда**

**Предложение за резолюция**

**Параграф 10**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 10. настоятелно призовава Комисията да ***съкрати и рационализира*** досъдебната фаза, ***която в настоящия си вид може да доведе до значителни забавяния в ефективното правоприлагане***; | 10. настоятелно призовава Комисията да ***използва ефективно*** досъдебната фаза, ***като се има предвид целта да се гарантира възможно най-бързо изпълнение на задълженията, произтичащи от правото на ЕС, от страна на държавата членка***; |

Or. ro

**Изменение 103**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 10 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***10а. приветства започването от страна на Комисията на диалози с държавите членки, предшестващи производства за установяване на нарушение, като същевременно изразява съжаление относно липсата на подробни графици за постигане на съответствие и последващи действия от страна на държавите членки, по-специално по отношение на плановете в областта на енергетиката и климата за периода 2021—2030 г.; подчертава значението на рационализирането на прилагането на законодателството на ЕС в областта на климата и околната среда, включително пакета „Подготвени за цел 55“ и Европейския зелен пакт; призовава за интегриран мониторинг, по-добри механизми за правоприлагане и по-тясно съгласуване между целите на ЕС в областта на климата и националните стратегии, за да се гарантира навременно и съгласувано*** |

***изпълнение на ангажиментите на Съюза в областта на околната среда;***

Or. en

**Изменение 104**
**Тобиаш Бохенски**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 10 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***10а. подчертава, че Комисията не е надзорен орган на държавите членки, а партньор, назначен от тези държави въз основа на Договорите; от Комисията се изисква да работи с държавите членки въз основа на диалог и взаимно разбирателство, а не на принуда;*** |

Or. pl

**Изменение 105**
**Виктор Негреску**

**Предложение за резолюция**
**Подзаглавие 3а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Насърчава Комисията и държавите членки да засилят структурираното сътрудничество и механизмите за ранно предупреждение, които спомагат за откриването на проблеми с транспонирането или прилагането, преди да са станали необходими официални производства за установяване на неизпълнение на задължения*** |

Or. en

**Изменение 106**
**Марио Фуроре**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 11. настоятелно призовава държавите членки да се придържат стриктно към крайните срокове за транспониране, да следват насоките, издадени от Комисията, и да участват активно и пълноценно в диалозите относно правоприлагането, както и да уведомяват своевременно Комисията за потенциални пречки и проблеми с транспонирането и правоприлагането; изразява съжаление, че някои държави членки докладват за проблеми с транспонирането и/или прилагането твърде късно или не ги докладват изобщо, което води до забавяния, оказващи отрицателно въздействие върху гражданите и предприятията в ЕС; припомня, че държавите членки участват в законодателната процедура чрез Съвета като съзаконодател; подчертава, че липсата на прилагане на правото на ЕС възпрепятства възприемането на ЕС от страна на гражданите и способността му да постига резултати; | 11. настоятелно призовава държавите членки да се придържат стриктно към крайните срокове за транспониране, да следват насоките, издадени от Комисията, и да участват активно и пълноценно в диалозите относно правоприлагането, както и да уведомяват своевременно Комисията за потенциални пречки и проблеми с транспонирането и правоприлагането; изразява съжаление, че някои държави членки докладват за проблеми с транспонирането и/или прилагането твърде късно или не ги докладват изобщо, което води до забавяния, оказващи отрицателно въздействие върху гражданите и предприятията в ЕС; припомня, че държавите членки участват в законодателната процедура чрез Съвета като съзаконодател; подчертава, че липсата на прилагане на правото на ЕС възпрепятства възприемането на ЕС от страна на гражданите и способността му да постига резултати; ***подчертава, че прозрачното и навременно публикуване на данни относно транспонирането и производствата за установяване на нарушения е от съществено значение за отчетността и общественото доверие; призовава Комисията да направи тези данни достъпни в отворен и лесен за ползване формат и да улесни сравненията между държавите членки и областите на политиката;*** |

Or. en

**Изменение 107**
**Тобиаш Бохенски**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 11. настоятелно призовава държавите членки да се придържат стриктно към крайните срокове за транспониране***, да следват насоките, издадени от Комисията,*** и да ***участват активно и пълноценно в диалозите относно правоприлагането, както и да*** уведомяват своевременно Комисията за потенциални пречки и проблеми с транспонирането и правоприлагането; изразява съжаление, че някои държави членки докладват за проблеми с транспонирането и/или прилагането твърде късно или не ги докладват изобщо***, което води до забавяния, оказващи отрицателно въздействие върху гражданите и предприятията в ЕС***; припомня, че държавите членки участват в законодателната процедура чрез Съвета като съзаконодател; ***подчертава, че липсата на прилагане на правото на ЕС възпрепятства възприемането на ЕС от страна на гражданите и способността му да постига резултати;*** | 11. настоятелно призовава държавите членки да се придържат стриктно към крайните срокове за транспониране и да уведомяват своевременно Комисията за потенциални пречки и проблеми с транспонирането и правоприлагането; изразява съжаление, че някои държави членки докладват за проблеми с транспонирането и/или прилагането твърде късно или не ги докладват изобщо; припомня, че държавите членки участват в законодателната процедура чрез Съвета като съзаконодател; |

Or. pl

**Изменение 108**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 11. настоятелно призовава държавите членки да се придържат стриктно към крайните срокове за транспониране, да следват насоките, издадени от Комисията, и да участват активно и пълноценно в диалозите относно правоприлагането, както и да уведомяват своевременно Комисията за потенциални пречки и проблеми с транспонирането и правоприлагането; изразява съжаление, че някои държави членки докладват за проблеми с транспонирането и/или прилагането твърде късно или не ги докладват изобщо, което води до забавяния, оказващи отрицателно въздействие върху гражданите и предприятията в ЕС; припомня, че държавите членки участват в законодателната процедура чрез Съвета като съзаконодател; подчертава, че липсата на прилагане на правото на ЕС възпрепятства възприемането на ЕС от страна на гражданите и способността му да постига резултати; | 11. настоятелно призовава държавите членки да се придържат стриктно към крайните срокове за транспониране, да следват насоките, издадени от Комисията, и да участват активно и пълноценно в диалозите относно правоприлагането, както и да уведомяват своевременно Комисията за потенциални пречки и проблеми с транспонирането и правоприлагането; ***призовава за допълнителна подкрепа за изграждане на административния и техническия капацитет на държавите членки в това отношение;*** изразява съжаление, че някои държави членки докладват за проблеми с транспонирането и/или прилагането твърде късно или не ги докладват изобщо, което води до забавяния, оказващи отрицателно въздействие върху гражданите и предприятията в ЕС; припомня, че държавите членки участват в законодателната процедура чрез Съвета като съзаконодател; подчертава, че липсата на прилагане на правото на ЕС възпрепятства възприемането на ЕС от страна на гражданите и способността му да постига резултати; |

Or. en

**Изменение 109**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 11. настоятелно призовава държавите членки да се придържат стриктно към крайните срокове за транспониране, да следват насоките, издадени от Комисията, и да участват активно и пълноценно в диалозите относно правоприлагането, както и да | 11. настоятелно призовава държавите членки да се придържат стриктно към крайните срокове за транспониране, да следват насоките, издадени от Комисията, и да участват активно и пълноценно в диалозите относно правоприлагането, както и да |

| | |
|---|---|
| уведомяват своевременно Комисията за потенциални пречки и проблеми с транспонирането и правоприлагането; изразява съжаление, че някои държави членки докладват за проблеми с транспонирането и/или прилагането твърде късно или не ги докладват изобщо, което води до забавяния, оказващи отрицателно въздействие върху гражданите и предприятията в ЕС; припомня, че държавите членки участват в законодателната процедура чрез Съвета като съзаконодател; подчертава, че липсата на прилагане на правото на ЕС възпрепятства възприемането на ЕС от страна на гражданите и способността му да постига резултати; | уведомяват своевременно Комисията за потенциални пречки и проблеми с транспонирането и правоприлагането***, за да се избегнат забавяния, грешки и потенциални санкции***; изразява съжаление, че някои държави членки докладват за проблеми с транспонирането и/или прилагането твърде късно или не ги докладват изобщо, което води до забавяния, оказващи отрицателно въздействие върху гражданите и предприятията в ЕС; припомня, че държавите членки участват в законодателната процедура чрез Съвета като съзаконодател; подчертава, че липсата на прилагане на правото на ЕС възпрепятства възприемането на ЕС от страна на гражданите и способността му да постига резултати; |
| | Or. en |

**Изменение 110**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***11а. приветства усилията на Комисията за прилагане на Рамковото решение на ЕС относно борбата с расизма и ксенофобията посредством наказателното право (2008/913/ПВР), както и на Акта за цифровите услуги, за да се гарантира стабилна правна и институционална защита срещу речта на омразата, дискриминацията и насилието както във физическата, така и в цифровата среда, като се обръща специално внимание на жените, ЛГБТИК+ лицата, както и на етническите, езиковите и религиозните малцинства и други уязвими групи;*** |

***настоятелно призовава държавите членки да транспонират и прилагат изцяло и правилно Рамковото решение и Акта за цифровите услуги и призовава Комисията да продължи да води производства за установяване на нарушения в случаи на неспазване;***

Or. en

**Изменение 111**
**Марио Мантовани**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***11а. отбелязва със загриженост, че в някои области се наблюдава разпространение на понякога различаващи се законодателни актове, което създава трудности по отношение на координацията и съгласуваността на национално равнище; подчертава, че това регулаторно припокриване може да създаде правна несигурност както за държавите членки в работата им по транспонирането, така и за крайните адресати на правилата; призовава Комисията да извърши оценки на въздействието относно вътрешната съгласуваност между законодателните актове, засягащи един и същ предмет, и да предложи, когато е необходимо, мерки за консолидация, хармонизация и опростяване на нормативната уредба;*** |

Or. it

**Изменение 112**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***11а. приветства въвеждането на диалози относно изпълнението като нов инструмент за подкрепа на спазването на правото на Съюза от страна на държавите членки; подчертава значението на установяването на ясен, прозрачен и приобщаващ процес за идентифициране, подбор и включване на заинтересованите страни в тези диалози във всички държави — членки на ЕС; отбелязва със загриженост, че участието на регионалните и местните органи в диалозите относно изпълнението продължава да бъде ограничено; подчертава, че пълноценното участие на заинтересованите страни е от съществено значение за повишаване на качеството, легитимността и ефективността на усилията за изпълнение;*** |

Or. en

**Изменение 113**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***11а. потвърждава, че укрепването на европейската конкурентоспособност и суверенитет изисква устояване на външния натиск за отслабване на правната рамка на ЕС; в тази връзка изразява възмущение от обявеното „стрес тестване“ на прилагането на наскоро*** |

***приетия Акт за изкуствения интелект, което изглежда преждевременно; предупреждава също така срещу всяко преразглеждане на Общия регламент относно защитата на данните в името на опростяването на законодателството в областта на цифровите технологии, което би имало преки последици за основните права на защита на данните и неприкосновеност на личния живот;***

Or. en

**Изменение 114**
**Марио Мантовани**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***11б. изразява загриженост, че много европейски законодателни актове съдържат позовавания на технически стандарти и делегирани актове или актове за изпълнение, които все още са в процес на изготвяне към момента на приемане на основния акт, което затруднява държавите членки да ги транспонират изцяло и навреме; отбелязва по-специално, че за Директивата МИС 2 и Регламентът DORA има съответно по повече от 50 регулаторни технически стандарта и технически стандарта за изпълнение, които все още не са налични на съответните дати на транспониране или прилагане, докато за Акта за изкуствения интелект се изискват хармонизирани стандарти, които все още не са налични, за да се уточнят изискванията за високорисковите системи;*** |

Or. it

**Изменение 115**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***11б. приветства по-специално създаването на ново звено в Комисията относно изпълнението и прилагането на Акта за цифровите услуги, което следва да даде възможност за конкретни действия по отношение на много големите платформи, които не спазват закона, но също така и за надлежни последващи действия във връзка със сътрудничеството между Комисията и националните координатори за цифровите услуги;*** |

Or. en

**Изменение 116**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***11б. отбелязва, че според информационното табло за единния пазар средното забавяне на транспонирането на директивите за единния пазар в ЕС понастоящем е 11,9 месеца, което означава, че на държавите членки отнема средно почти една година повече от предвидения срок за включване на директивите на ЕС в националното им законодателство;*** |

Or. en

**Изменение 117**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11 в (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***11в. отбелязва със загриженост продължаващите недостатъци при транспонирането и прилагането на ключови правни инструменти, свързани с убежището, миграцията, защитата на данните, съдебното сътрудничество и правоприлагането;*** |

Or. en

**Изменение 118**
**Даниел Буда**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 12**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 12. отбелязва със загриженост ограниченията на новата платформа за правоприлагането Europa, стартирана през април 2025 г.; посочва, че въпреки потенциала си платформата се състои предимно от таблици с данни и ***не предоставя съществена*** информация относно текущи или приключили процедури***, не предлага анализ*** на представените данни и ***е почти невъзможно в някои случаи*** да се ***правят*** сравнения и заключения, ***което я прави недостатъчно полезна*** за законодателите, практикуващите юристи и гражданите, търсещи информация за това как правото на ЕС се спазва на практика; | 12. отбелязва със загриженост ограниченията на новата платформа за правоприлагането Europa, стартирана през април 2025 г.; посочва, че въпреки потенциала си платформата се състои предимно от таблици с данни и ***следва да бъде подобрена с цел да се осигури по прозрачен начин съществената*** информация относно текущи или приключили процедури ***и да се предоставят подробни качествени анализи*** на представените данни***; призовава Комисията да подобри ефикасността на платформата*** и ***нейното съдържание, така че да може*** да се ***използва за извършване на набор от операции по прозрачен и лесно достъпен начин, включително в някои случаи*** сравнения и заключения, |

***и да стане полезен инструмент*** за законодателите, практикуващите юристи и гражданите, търсещи информация за това как правото на ЕС се спазва на практика;

Or. ro

**Изменение 119**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 12**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 12. отбелязва със загриженост ограниченията на новата платформа за правоприлагането Europa, стартирана през април 2025 г.; посочва, че въпреки потенциала си платформата се състои предимно от таблици с данни и не предоставя съществена информация относно текущи или приключили процедури, не предлага анализ на представените данни и е почти невъзможно в някои случаи да се правят сравнения и заключения, което я прави недостатъчно полезна за законодателите, практикуващите юристи и гражданите, търсещи информация за това как правото на ЕС се спазва на практика; | 12. отбелязва със загриженост ограниченията на новата платформа за правоприлагането Europa, стартирана през април 2025 г.***, която има за цел да се централизира информацията относно действията на Комисията по правоприлагане — производства за установяване на неизпълнение на задължения, транспониране на директиви и диалог, предшестващ производството за установяване на неизпълнение на задължения, известен по-рано като процедурата EU Pilot***; посочва, че въпреки потенциала си платформата се състои предимно от таблици с данни и не предоставя съществена информация относно текущи или приключили процедури, не предлага анализ на представените данни и е почти невъзможно в някои случаи да се правят сравнения и заключения, което я прави недостатъчно полезна за законодателите, практикуващите юристи и гражданите, търсещи информация за това как правото на ЕС се спазва на практика; |

Or. en

**Изменение 120**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 12 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***12а. отбелязва, че информацията, представена в портала за изпълнение Europa, се организира основно от държавите членки, като предлага общ преглед на националните усилия за изпълнение; изразява съжаление относно липсата на структура, основана на правни актове, която би позволила по-ясно разбиране на етапа на изпълнение, свързаните с него предизвикателства, както и предизвикателствата, пред които са изправени държавите членки при прилагането на законодателните актове; счита, че разработването на такъв аналитичен подход би подобрило значително прозрачността и би улеснило извършването в целия Съюз на оценка на изпълнението, основана в по-голяма степен на доказателства;*** |

Or. en

**Изменение 121**
**Виктор Негреску**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 12 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***12а. призовава Комисията да гарантира пълна прозрачност на всички инструменти и бази данни, използвани за мониторинг на прилагането на правото на ЕС, включително чрез предоставяне на публичен достъп до методологичните*** |

***бележки, критериите за събиране на данни и обясненията на показателите; подчертава, че прозрачността е от съществено значение за съдържателния контрол от страна на гражданите, изследователите и институциите на ЕС;***

Or. en

**Изменение 122**
**Виктор Негреску**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 12 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***12б. подчертава необходимостта от засилване на прозрачността за гражданите и предприятията по отношение на правата, с които се ползват съгласно правото на ЕС, и наличните механизми, когато тези права са нарушени; призовава Комисията и държавите членки да подобрят видимостта и достъпността на процедурите за подаване на жалби, включително чрез модернизирани цифрови инструменти и многоезични информационни портали;*** |

Or. en

**Изменение 123**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 13. отбелязва предизвикателствата при прилагането на регламентите, както е видно от пропуските в данните, предоставени от Комисията, по-специално по отношение на пълнотата, достъпността и съгласуваността; изисква от Комисията да докладва относно начина, по който нейните дейности и практики за мониторинг са адаптирани към прилагането на регламентите и към препоръките, направени в това отношение в нейния доклад за преглед на методите на работа на Комисията за мониторинг на прилагането на правото на ЕС; | 13. ***настоятелно призовава Комисията да засили и модернизира своя мониторинг на прилагането на регламентите, като се отчита тяхното нарастващо значение като основен законодателен инструмент на Съюза;*** отбелязва предизвикателствата при прилагането на регламентите, както е видно от пропуските в данните, предоставени от Комисията, по-специално по отношение на пълнотата, достъпността и съгласуваността; изисква от Комисията да докладва относно начина, по който нейните дейности и практики за мониторинг са адаптирани към прилагането на регламентите и към препоръките, направени в това отношение в нейния доклад за преглед на методите на работа на Комисията за мониторинг на прилагането на правото на ЕС; |

Or. en

**Изменение 124**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***13а. препоръчва по-дисциплинирано и ограничено използване на законодателството от ниво 2, а именно делегирани актове и актове за изпълнение, чрез уточняване на несъществени елементи от законодателството или чрез ограничаване на техния обхват до действително технически въпроси, необходими съответно за прилагането на законодателството от ниво 1; подчертава, че актовете от ниво 2 трябва да подлежат на прозрачни процедури, да включват*** |

***ясни срокове, да предоставят достатъчно време за съдържателен и ефективен контрол от страна на съзаконодателите и да бъдат публикувани с достатъчно време, за да се даде възможност на заинтересованите страни да се подготвят за спазването, както и че тези мерки следва, когато е осъществимо, да бъдат предоставени преди или едновременно с влизането в сила на законодателството от ниво 1, за да се гарантира правна сигурност и приложимост;***

Or. en

**Изменение 125**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***13а. настоява за основна роля на съдебните органи на държавите членки и на Съюза за изграждане на стабилна съдебна практика, като по този начин се поддържа правната сигурност в цялото общество и на целия пазар на ЕС; подчертава в тази връзка значението на запазването на независимостта на съдебната власт, но също така и на разпределянето на големи финансови и човешки ресурси за съдебната власт, което следва да бъде подкрепено от многогодишната финансова рамка, и по-специално от програма „Правосъдие“;*** |

Or. en

**Изменение 126**
**Марио Мантовани**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***13а. подчертава, че в някои държави членки с регионални или федерални конституционни разпоредби транспонирането на правото на ЕС може да изисква многостранни законодателни процеси, включващи множество равнища на управление, чиято сложност може да окаже въздействие върху сроковете за транспониране; отбелязва, че съществуващите механизми за предварителни консултации понякога са недостатъчни или закъснели;*** |

Or. it

**Изменение 127**
**Брандо Бенифеи**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***13а. припомня, че Комисията не трябва да се съгласява с временното прилагане на международни споразумения, по които ЕС е страна, преди ЕП да е дал одобрението си за това;*** |

Or. en

**Изменение 128**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***13б. подчертава значението на засиленото трансгранично сътрудничество между съдебните и правоприлагащите органи за ефективна борба с тежката престъпност, корупцията и тероризма, по-специално чрез засилване на ролята и оперативния капацитет на Европейската прокуратура;*** |

Or. en

**Изменение 129**
**Брандо Бенифеи**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***13б. изразява загриженост във връзка с продължаващата липса на ратификация от страна на държави членки на смесени международни споразумения, което възпрепятства пълното им влизане в сила и подкопава позицията на ЕС и доверието в него по света;*** |

Or. en

**Изменение 130**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13 в (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***13в. препоръчва на Комисията да представи законодателство за*** |

***кодифициране на минимални стандарти за административните процедури в държавите членки в съответствие с резолюциите на Европейския парламент от 9 юни 2016 г. за открита, ефикасна и независима администрация на Европейския съюз (което включваше предложение за регламент) и от 22 ноември 2023 г. с препоръки към Комисията[3а] и относно цифровизацията и административното право; подчертава, че това законодателство следва да насърчава справедливостта, прозрачността и цифровизацията в публичната администрация на ЕС, включително гаранциите за отговорно използване на ИИ при вземането на решения;***

---

***[3а] P8_TA(2016)0279 (https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-8-2016-0279_BG.html).***

Or. en

**Изменение 131**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13 г (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***13г. подкрепя по-нататъшната цифровизация на инструментите в областта на правосъдието, особено при трансгранични процедури, като например системите за електронни доказателства и e-CODEX, с цел ускоряване на вземането на съдебни решения по надежден начин със системен човешки надзор;*** |

Or. en

**Изменение 132**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13 д (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***13д. подкрепя използването на инструменти с ИИ при извършването на мониторинг на прилагането на правото на ЕС, за да се установят с ефективност и точност случаите на неспазване и да се даде възможност за своевременен отговор на жалби и за проактивни решения на нововъзникващи проблеми; подчертава, че ефективността на тези инструменти трябва да се основава на структурирани стратегии за събиране на данни и на достъп до тях, като се включват съответните законодателни и административни органи;*** |

Or. en

**Изменение 133**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 14. подчертава, че опростяването на правото на ЕС не трябва да се бърка с дерегулиране; подчертава, че рационализирането на правните текстове и процедури може да подобри яснотата, правната сигурност и административната ефективност, като същевременно се запазят основните цели на политиката и защитните механизми; | 14. подчертава, че опростяването на правото на ЕС не трябва да се бърка с дерегулиране; ***изразява загриженост относно нарастващата зависимост на Европейската комисия от пакети за опростяване „Омнибус“, които обединяват съдбата на различни законодателни актове; припомня, че подобен подход по никакъв начин не следва да бъде автоматичен и трябва*** |

***винаги да бъде предмет на задълбочени оценки на въздействието и съдържателни консултации със заинтересованите страни;*** подчертава, че рационализирането на правните текстове и процедури може да подобри яснотата, правната сигурност и административната ефективност, като същевременно се запазят основните цели на политиката и защитните механизми; ***подчертава, че намаляването на административната тежест е неразривно свързано с осигуряването на достъпност, което може да бъде постигнато ефективно чрез добре проектирани цифрови инструменти, които са прости и приобщаващи за всички ползватели.***

Or. en

**Изменение 134**
**Марио Мантовани**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 14. ***подчертава***, че ***опростяването на правото*** на ***ЕС не трябва да*** се ***бърка с дерегулиране;*** подчертава, че ***рационализирането на правните текстове и процедури може да подобри яснотата***, ***правната сигурност*** и ***административната ефективност***, ***като същевременно се запазят основните цели*** на ***политиката и защитните механизми***; | 14. ***отново заявява***, че ***висококачественото, ясно и последователно европейско законодателство е съществено условие за ефективно, правилно и еднакво транспониране от страна*** на ***държавите членки, като същевременно*** се ***запазват основните цели и гаранции на политиката***; подчертава, че ***този процес трябва да има за цел намаляване на техническата сложност, премахване на регулаторните припокривания***, ***хармонизиране на определенията*** и ***процедурите между актовете, уреждащи сходни области, и гарантиране*** на ***техническата*** |

***осъществимост на прилагането в националното законодателство;***

Or. it

**Изменение 135**
**Тобиаш Бохенски**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 14. подчертава, че опростяването на правото на ЕС не трябва да се бърка с дерегулиране; подчертава, че рационализирането на правните текстове и процедури може да подобри яснотата, правната сигурност и административната ефективност, като същевременно се запазят основните цели на политиката и защитните механизми; | 14. подчертава, че опростяването на правото на ЕС не трябва да се бърка с дерегулиране; подчертава, че рационализирането на правните текстове и процедури може да подобри яснотата, правната сигурност и административната ефективност, като същевременно се запазят основните цели на политиката и защитните механизми; ***посочва, че прекомерното регулиране, прекомерните тежести и задължения водят до сложност в правната система; опростяването и дерегулирането, като хармонизацията и кодификацията, служат за подобряване на качеството на правните сделки;*** |

Or. pl

**Изменение 136**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 14. подчертава, че опростяването на правото на ЕС не трябва да се бърка с дерегулиране; подчертава, че рационализирането на правните | 14. подчертава, че опростяването на правото на ЕС не трябва да се бърка с дерегулиране; подчертава, че рационализирането на правните |

| | |
|---|---|
| текстове и процедури може да подобри яснотата, правната сигурност и административната ефективност, като същевременно се запазят основните цели на политиката и защитните механизми; | текстове и процедури може да подобри яснотата, правната сигурност и административната ефективност, като същевременно се запазят основните цели на политиката и защитните механизми ***в области като околната среда, социалните права, безопасността на потребителите и основните права и свободи***; |

Or. en

**Изменение 137**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14а. отбелязва, че през 2023 г. 59 от 130 обикновени законодателни процедури бяха публикувани без оценка на въздействието, а през 2024 г. 26 от 31 обикновени законодателни процедури бяха публикувани без оценка; освен това отбелязва със загриженост, че между 1 декември 2024 г. и 26 септември 2025 г. Комисията е публикувала 80 обикновени законодателни процедури, от които само 18 бяха подкрепени с общо 12 оценки на въздействието; призовава за извършване на оценки на въздействието на всички актове, без изключение; изразява съжаление, че това не е било така при няколко политически чувствителни предложения в миналото;*** |

Or. en

**Изменение 138**
**Тинеке Стрик**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14а. обръща внимание на рисковете, свързани с целите за опростяване, включително чрез приоритизиране между делегираните актове и актовете за изпълнение, за дерегулиране и отслабване на правната сигурност при прилагането на правото на ЕС от страна на държавите членки, но също така и от страна на предприятията, потребителите и гражданите; настоява, че икономическият растеж и иновациите в ЕС могат да бъдат подкрепени единствено от устойчива и надеждна правна уредба;*** |

Or. en

**Изменение 139**
**Брандо Бенифеи**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14а. подчертава случая със законодателните актове, които никога не са били прилагани; призовава Комисията да наблюдава редовно такива случаи, да оценява причините за тази липса на прилагане, да решава дали е необходимо тяхното опростяване и да представя предложения за тяхното изменение;*** |

Or. en

**Изменение 140**

**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14а. посочва значението на съгласуваността между законодателните инструменти, за да се избегнат дублирания и противоречия, които усложняват и възпрепятстват ефективното прилагане;*** |

Or. en

**Изменение 141**
**Тобиаш Бохенски**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14а. призовава Комисията да ускори работата по опростяване на правото на Европейския съюз;*** |

Or. pl

**Изменение 142**
**Ерик Сарджакомо, Хосе Сепеда, Лара Волтерс, Биргит Зипел, Рене Репаси**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14б. припомня, че законотворчеството на ЕС се основава на междуинституционален баланс между съзаконодателите и на споделен ангажимент за лоялно и прозрачно сътрудничество през целия*** |

***законодателен цикъл; отбелязва, че това се отразява при определянето или преразглеждането на многогодишните приоритети и годишната съвместна декларация относно годишните междуинституционални приоритети; припомня, че всяко намерение на Комисията да оттегли неприети законодателни актове, както е обявено в нейните годишни работни програми, трябва да бъде надлежно мотивирано и обосновано, като се даде възможност за подходящи консултации със съзаконодателите на ЕС; отбелязва със загриженост липсата на подходящи консултации при скорошните процедури по оттегляне, което излага на риск балансираното упражняване на прерогативите на институциите на ЕС, създава правна несигурност за предприятията и подкопава доверието на обикновените хора в законотворчеството на ЕС; поради това призовава Комисията да включи изцяло Европейския парламент и Съвета на ранен етап и по време на цялата процедура, свързана с предвидените оттегляния; счита освен това, че трябва да се извърши задълбочена оценка на въздействието за всяка евентуална отмяна, за да се избегнат неочаквани последици и нежелани въздействия; призовава този подход да се основава на прозрачна и основана на доказателства методика, която да отчита пропорционално всички аспекти на устойчивостта по отношение както на ползите, така и на разходите, включително разходите за неспазване на изискванията и бездействие, и като отчита административното или икономическото въздействие, като същевременно разглежда и достиженията на правото на ЕС в тяхната цялост и взема предвид***

***тяхното въздействие в социалната сфера, по отношение на околната среда и общественото здраве;***

Or. en

**Изменение 143**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14б. потвърждава целите за намаляване на тежестта, определени от Комисията в нейната работна програма за 2025 г. и отразени по-специално в предложенията от пакета „Омнибус“; приветства плановете на Комисията за провеждане на стрес тестове и проверка на действителното положение по отношение на законодателството на ЕС, за да се гарантира, че то постига ефективно целите на своята политика; припомня във връзка с това значението на систематичната оценка на законодателството за основаното на факти създаване на политики, както е предвидено в инструментариума на Комисията за по-добро регулиране; настоятелно призовава на определен член на Комисията да бъдат предоставени необходимите правомощия, ресурси и аналитични инструменти, за да ръководи тези усилия и да гарантира, че всички законодателни актове са пропорционални, приложими и пригодни за използване по предназначение;*** |

Or. en

**Изменение 144**
**Тобиаш Бохенски**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14б. призовава Комисията да положи усилия за дерегулиране и спиране на законодателната инфлация в ЕС, която понижава правните стандарти и надхвърля целта на Договорите;*** |

Or. pl

**Изменение 145**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 в (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14в. подчертава значението на доверието в институциите и тяхната прозрачност в законодателния процес на ЕС; остро критикува неотдавнашната практика на Комисията да оттегля законодателни предложения, особено тези, които вече са в процес на тристранни преговори, без достатъчна обосновка, тъй като подобни действия подкопават доверието в междуинституционалното сътрудничество и демократичната отчетност;*** |

Or. en

**Изменение 146**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 г (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14г. препоръчва на Комисията да представи законодателство за кодифициране на минималните стандарти за административните процедури в държавите членки в съответствие с резолюцията на Европейския парламент от 22 ноември 2023 г., съдържаща препоръки към Комисията относно цифровизацията и административното право[3а]; подчертава, че това законодателство следва да насърчава справедливостта, прозрачността и цифровизацията в публичната администрация на ЕС, включително гаранциите за отговорно използване на ИИ при вземането на решения;*** |
| | ***[3а] P9_TA(2023)0426.*** |

Or. en

**Изменение 147**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 д (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14д. призовава за значително опростяване на административните задължения за бенефициерите на средства от ЕС, за да се гарантира, че средствата на ЕС се използват правилно и ефективно, по-специално чрез по-широко използване на основани на резултатите модели за докладване, намаляване на*** |

***дублирането в одитните процедури и ясно правно разграничение между непреднамерени грешки и умишлени измами; изразява съжаление, че до края на 2023 г. само около една трета от общите парични средства по Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ) са били изплатени на държавите членки, докато седем държави членки не са получили никакви средства за задоволителното изпълнение на ключовите етапи и целите от МВУ до края на 2023 г., тъй като правителствата не са изпълнили договорените ключови етапи[4a]; подчертава, че прекомерната административна тежест, както и проблемите с административния капацитет и сложните правила на национално равнище подкопават достъпа до финансиране от ЕС и доверието в политиките на ЕС за подкрепа;***

---

***[4a] Европейска сметна палата, Специален доклад 13/2024: „Усвояване на средствата по Механизма за възстановяване и устойчивост — процесът напредва, но със закъснения и рискове за приключването на мерките и съответно за постигането на целите на Механизма“, Служба за публикации на Европейския съюз, 2024 г.***

Or. en

**Изменение 148**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 е (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

***14е. настоятелно призовава Комисията да направи оценка на осъществимостта на сливането на съществуващото и предстоящото законодателство в областта на цифровите технологии, включително рамките за киберсигурност, в единна, съгласувана нормативна уредба в областта на цифровите технологии; препоръчва този инструмент да съдържа хармонизирани определения, единни задължения за докладване и ясни насоки както за публичните, така и за частните участници, за да се подобрят правната съгласуваност и съответствието в рамките на цифровия единен пазар;***

Or. en

**Изменение 149**
**Дайнюс Жалимас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 ж (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14ж. Специфични за сектора елементи*** |

Or. en

**Изменение 150**
**Дайнюс Жалимас, Брандо Бенифеи**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 з (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14з. отбелязва, че в областта на търговията, в случай на законодателни актове с отложени дати на прилагане определянето на*** |

***ясни такива дати е от първостепенно значение; припомня, че насоките на Комисията, необходими за ефективното и еднакво прилагане на такива актове, следва да внасят яснота и правна сигурност и да не подкопават самата същност и цел на основния акт; в този контекст изразява дълбоко съжаление относно отрицателното въздействие върху операторите от ЕС и международните партньори на ЕС на многократните забавяния и липсата на яснота относно датата на прилагане и периода на постепенно въвеждане на законодателството на ЕС и на международните споразумения, по които ЕС е страна, включително чрез подкопаване на доверието в ЕС на световната сцена;***

Or. en

**Изменение 151**
**Дайнюс Жалимас, Яна Тоом**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 и (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14и. приветства, в областта на заетостта, решението на Съда на Европейския съюз, което потвърди в голяма степен валидността на Директивата относно адекватните минимални работни заплати; призовава държавите членки, които все още не са транспонирали директивата в националните си правни системи в рамките на определения срок, да направят това незабавно; настоятелно призовава Комисията да остане бдителна и да предприеме всички подходящи мерки, за да се гарантира пълното и навременно транспониране и*** |

***ефективното прилагане на директивата; подкрепя Комисията в участието ѝ в диалози в областта на здравословните и безопасни условия на труд преди започване на производство за установяване на нарушение, което улеснява националните законодателни промени, насочени към укрепване и хармонизиране на минималните равнища на защита на работниците, като по този начин се защитават правата на работниците и се допринася за еднакви условия на конкуренция в целия Съюз; изразява съжаление, че няколко държави членки са транспонирали само частично някои директиви в националното си законодателство;***

Or. en

**Изменение 152**
**Дайнюс Жалимас, Паскал Аримон**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 й (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14й. приветства, в областта на околната среда, прегледа на изпълнението на политиките за околната среда (ПИПООС); призовава Комисията да публикува годишни информационни табла за изпълнението по държави членки и области на политиката с машинночетими, съпоставими показатели и метаданни за статуса на случаите, като интегрира набори от данни на ЕИП/ЕСНА и даде възможност за анализ на тенденциите и сравнителен анализ; посочва, че според прегледа на изпълнението на политиките на ЕС в областта на околната среда от** |

***2025 г. цената на неизпълнението на законодателството на ЕС в областта на околната среда възлиза на 180 милиарда евро годишно, докато преодоляването на пропуските в изпълнението би изисквало 122 милиарда евро годишно, което показва, че ефективното изпълнение представлява по-скоро стабилна инвестиция, отколкото разход; подчертава, че към 2 април 2025 г. са в ход 309 производства за установяване на неизпълнение на задължения в областта на законодателството в областта на околната среда, от които 45% се отнасят до замърсяването и водите, 24% — до управлението на отпадъците, 24% — до природата и биологичното разнообразие и 7% — до управлението; призовава държавите членки да укрепят административния капацитет за издаване на разрешения, за инспекции и мониторинг, да приемат цифрови инструменти за издаване на разрешения и правоприлагане и да гарантират отворени данни за околната среда за основано на факти създаване на политики и граждански надзор; отбелязва със загриженост, че разпространението и разслояването на актове за изпълнение и делегирани актове може да подкопае правната яснота и навременното спазване от страна на администрациите и носителите на задължения; подчертава, че опростяването следва да повиши яснотата и сигурността, без да се занижават стандартите за опазване на околната среда; приканва Комисията да придружава инициативите за опростяване с оценки на въздействието на съответствието и насоки за практикуващите специалисти; настоятелно призовава за привеждане на финансирането от ЕС в съответствие с приоритетите за***

***изпълнение, чрез заделяне на подкрепа за преодоляване на пропуските в спазването на законодателството в областта на околната среда, установени в ПИПОС, и чрез постепенно премахване на вредните за околната среда субсидии; приканва Комисията да обмисли пропорционални, целенасочени условия, когато продължаващото неспазване подкопава целите на Съюза;***

Or. en

**Изменение 153**
**Дайнюс Жалимас, Нилс Флеминг Хансен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 к (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14к. изразява съжаление, че правоприлагането в областта на енергетиката продължава да представлява значителен дял от производствата за установяване на неизпълнение на задължения, главно поради непълно или неправилно транспониране на законодателството на Съюза; подчертава, че недостатъците при прилагането на разпоредбите, свързани с енергийната инфраструктура и междусистемните връзки съгласно Регламент (ЕС) 2022/869 и Регламент (ЕС) 2018/1999 относно управлението, допълнително забавят интеграцията на националните енергийни системи и подкопават постигането на целите на Съюза в областта на енергетиката и климата; призовава Комисията да гарантира по-съгласуван подход между производствата за установяване на*** |

***неизпълнение на задължения, мониторинга съгласно Регламента относно управлението и техническата подкрепа, предоставяна чрез инструмента за техническа подкрепа, за да се преодолеят случаите на неспазване, които произтичат от недостатъчен административен капацитет или липса на правна яснота; насърчава Комисията да даде приоритет на действията по правоприлагане и предоставяне на насоки, които улесняват навременното завършване на проекти от общ интерес и друга трансгранична инфраструктура, която е от съществено значение за завършването на вътрешния енергиен пазар и енергийния съюз;***

Or. en

**Изменение 154**
**Дайнюс Жалимас, Мария Нойхл, Ерик Сарджакомо**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 л (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14л. подчертава, че в областта на селското стопанство общата селскостопанска политика (ОСП) представлява най-големият дял от бюджета на ЕС, с 31% от общите разходи за периода 2021—2027 г.; подчертава, че е от решаващо значение законодателството на ЕС и системите за контрол на ОСП да бъдат ефективно прилагани и изпълнявани както на равнището на ЕС, така и на национално равнище, за да се гарантира, че финансовите интереси на ЕС и неговите граждани са ефективно защитени срещу всяка злоупотреба със средства на ЕС, която би могла да окаже*** |

***неблагоприятно въздействие върху земеделските стопани и обществената представа за тази политика; посочва, че в някои държави членки е имало заграбване на земя и злоупотреба със субсидии поради нарушения на правото на ЕС, корупционни практики или участие на организираната престъпност; подчертава, че за борба с тези злоупотреби е необходимо правилно прилагане на правото на ЕС, заедно с ефективни мерки за наблюдение и контрол; подчертава в този контекст липсата на прозрачност и публичен достъп до данни относно разпределението на селскостопанските субсидии; изразява загриженост, че съдебното сътрудничество, въпреки многобройните правни инструменти, установени в областта на възстановяването на активи, все още е възпрепятствано от значителни различия между националните правни системи и липса на хармонизирано регулиране; подчертава, че Финансовият регламент на ЕС, по-специално член 61 от него, трябва да се спазва и прилага във всички държави членки и да се прилага за всички плащания от фондовете на ЕС, включително за директните плащания за селското стопанство;***

Or. en

**Изменение 155**
**Дайнюс Жалимас, Ема Рафович**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 м (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

***14м. припомня, в областта на аудио-визуалната и медийната политика и култура, значението на навременното и ефективно прилагане на регулаторните инструменти, по-специално на Европейския акт за свободата на медиите (ЕАСМ), като средство за гарантиране на устойчива, плуралистична и издръжлива медийна екосистема, способна да се бори с дезинформацията; подчертава необходимостта от прилагане на финансови инструменти в рамките на тяхното годишно програмиране по начин, съответстващ на критериите, установени съгласно Регламент (ЕС) 2021/818, по-специално по отношение на програмата „Творческа Европа“ за периода 2021—2027 г., чиято основна мисия е да подкрепя сектора на културата и да гарантира независимостта и творческата свобода на творците; призовава Комисията да извърши цялостна и балансирана оценка на Директивата за аудио-визуалните медийни услуги (ДАВМУ) като основен инструмент за регулиране на аудио-визуалното и медийното съдържание в Съюза;***

Or. en